



V2 Eletttronica SpA
Corso Principi di Piemonte, 63
12035 RACCONIGI (CN) ITALY
tel. +39 01 72 81 24 11
fax +39 01 72 84 050
info@v2elettronica.com
www.v2elettronica.com



COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY QMSI
UNI EN ISO9001



IL n. 114
EDIZ. 16 / 05 / 02

PRGW



Per chiarimenti tecnici o problemi di installazione V2 ELETTRONICA dispone di un servizio di assistenza clienti attivo durante le ore di ufficio TEL. (+39) 01 72 81 24 11

LA V2 ELETTRONICA SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE EVENTUALI MODIFICHE AL PRODOTTO SENZA PREAVVISO; INOLTRE DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI A PERSONE O COSE DOVUTI AD UN USO IMPROPRIO O AD UN'ERRATA INSTALLAZIONE.

For any installation problems please contact V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA HAS THE RIGHT TO MODIFY THE PRODUCT WITHOUT PREVIOUS NOTICE; IT ALSO DECLINES ANY RESPONSABILITY TO DAMAGE OR INJURY TO PEOPLE OR THINGS CAUSED BY IMPROPER USE OR WRONG INSTALLATION.

Pour tout précision technique ou problème d'installation V2 ELETTRONICA dispose d'un service d'assistance clients actif pendant les horaires de bureau TEL. (+39) 01 72 81 24 11

V2 ELETTRONICA SE RESERVE LE DROIT D'APPORTER D'EVENTUELLES MODIFICATIONS AU PRODUIT SANS PREAVIS; ELLE DECLINE EN OUTRE TOUTE RESPONSABILITE POUR TOUS TYPES DE DOMMAGES AUX PERSONNES OU AUX CHOSES DUS A UNE UTILISATION IMPOROPRE OU A UNE MAUVAISE INSTALLATION.

Für technische Erläuterungen oder Installtionsprobleme verfügt die Firma V2 ELETTRONICA über einen Kundendienst, der zu Bürozeiten unter der Telefonnummer (+39) 01 72 81 24 11 erreicht werden kann.

DIE FIRMA V2 ELETTRONICA BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DAS PRODUKT OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNGEN ABZUÄNDERN; DIE ÜBERNAHME DER HAFTUNG FÜR SCHÄDEN AN PERSONEN ODER SACHEN, DIE AUF EINEN UNSACHGEMÄßEN GEBRAUCH ODER EINE FEHLERHAFTE INSTALLATION ZURÜCKZUFÜHREN SIND, WIRD ABGELEHNT.

Por cualquier problema técnico ponerse en contacto con el servicio asistencia V2 ELETTRONICA TEL. (+39) 01 72 81 24 11

LA V2 ELETTRONICA SE RESERVA EL DERECHO DE APORTAR EVENTUALES MODIFICACIONES AL PRODUCTO SIN PREVIO AVISO; ADEMMÁS, NO SE HACE RESPONSABLE DE DANOS A PERSONAS O COSAS DEBIDOS A UN USO IMPROPRIO O A UNA INSTALACIÓN ERRÓNEA.

I CONFORMITÀ ALLE NORMATIVE

V2 ELETTRONICA S.p.a. dichiara che la PRGW è conforme alla direttiva 99 / 05 e che sono state applicate le normative riportate in tabella.

SICUREZZA ELETTRICA	COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA	USO EFFICACE DELLO SPETTRO
EN 60335 – 1 + A1, A11, A12	EN 301 489-3 + EN 301 489-1	EN 300 220-3

Racconigi, li 16 / 05 / 02
Rappresentante legale V2 ELETTRONICA SPA

A. LIVIO COSTAMAGNA

GB CONFORMITY TO REGULATIONS

V2 ELETTRONICA S.p.a. declares that the PRGW conform with the provisions of the following EC directive(s) and that the standard referenced here below.

ELECTRICAL SAFETY	ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY	OFFICIAL USE OF THE SPECTRUM
EN 60335 – 1 + A1, A11, A12	EN 301 489-3 + EN 301 489-1	EN 300 220-3

Racconigi, 16 / 05 / 02
V2 ELETTRONICA SPA legal representative

A.LIVIO COSTAMAGNA

F CONFORMITÉ AUX DISPOSITIFS

V2 ELETTRONICA S.p.a. déclare que les PRGW sont conformes aux qualités requises par la Directive 99/05/CE. Ils ont été appliqués les normatifs reproduits dans le tableau ci dessous.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	UTILISATION OFFICIELLE DU SPECTRE
EN 60335 – 1 + A1, A11, A12	EN 301 489-3 + EN 301 489-1	EN 300 220-3

Racconigi, le 16 / 05 / 02
Le représentant dument habilité V2 ELETTRONICA SPA

A. LIVIO COSTAMAGNA

D ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN GELTENDEN NORMEN

Die V2 ELETTRONICA SPA erklärt die Empfängermodelle PRGW entsprechen den durch die EG-Richtlinie 99/05/EWG festgelegten wesentlichen Erfordernissen. Für die Konformitätskontrolle wurden die folgenden technischen Normen angewandt:

SICHERHEIT ELEKTRIK	ELEKTROMGNETISCHE KOMPATIBILITÄT	EFFIZIENTE NUTZUNG DES SPEKTRUMS
EN 60335 – 1 + A1, A11, A12	EN 301 489-3 + EN 301 489-1	EN 300 220-3

Racconigi, li 16 / 05 / 02
Der Rechtsvertreter der V2 ELETTRONICA S.p.A.

A.LIVIO COSTAMAGNA

E CONFORMIDAD A LAS NORMATIVAS

V2 ELETTRONICA S.p.a. declara que PRGW están conformes con los requisitos esenciales fijados por la Directiva 99/05/CE. Han sido aplicadas las siguientes Normas técnicas para verificar la conformidad:

SEGURIDAD ELECTRICA	COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNETICA	USO OFICIAL DEL ESPECTRO
EN 60335 – 1 + A1, A11, A12	EN 301 489-3 + EN 301 489-1	EN 300 220-3

Racconigi, a 16/05/02
El Representante Legal de V2 ELETTRONICA SPA

A.LIVIO COSTAMAGNA

I SOMMARIO

CARATTERISTICHE GENERALI	1
AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE	1
INSTALLAZIONE	1
COLLEGAMENTI ELETTRICI	2
CARATTERISTICHE TECNICHE	2
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA	2
PANNELLO FRONTALE	2
PROGRAMMAZIONE	3
SENSORE DI VENTO	4
SENSORE DI SOLE	4
SENSORE DI PIOGGIA	5
REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO	6
FUNZIONE TIMER	6
TEMPO DI LAVORO MOTORI	6
FUNZIONAMENTO VIA RADIO	7
COMANDO LOCALE	7
COMANDO GLOBALE	7
CANCELLAZIONE CODICI DALLA MEMORIA	8

GB INDEX

COMMON FEATURES	9
INSTALLATION DIRECTIONS	9
INSTALLATION	9
CONNECTIONS	10
SPECIFICATIONS	10
REPLACING THE BATTERY	10
FRONT PANEL AND DISPLAY	10
PROGRAMMING	11
WIND SENSOR	12
SUNLIGHT SENSOR	12
RAIN SENSOR	13
ADJUSTING THE CLOCK	14
TIMER FUNCTION	14
MOTOR OPERATION TIME	14
RADIO OPERATION	14
LOCAL COMMAND	15
GLOBAL COMMAND	15
DELETING A TX FROM THE MEMORY	16

F SOMMAIRE

CARACTERISTIQUES GENERALES	17
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION	17
INSTALLATION	17
BRANCHEMENTS ELECTRIQUES	18
REMPLACEMENT DE LA BATTERIE	18
PANNEAU D'AFFICHAGE	18
PROGRAMMATION	19
CAPTEUR DE VENT	20
CAPTEUR DU SOLEIL	20
CAPTEUR DE PLUIE	21
REGLAGE DE L' HORLOGE	22
FONCTION TIMER	22
TEMPS DE TRAVAIL DES MOTEURS	22
FONCTIONNEMENT PAR RADIO	23
COMMANDE LOCALE	23
COMMANDE GLOBALE	23
EFFACEMENT DES EMETTEURS	24

D INHALT

ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN	25
HINWEISE ZUR INSTALLATION	25
INSTALLATION	25
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE	26
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN	26
BATTERIEWECHSEL	26
FRONTTAFEL UND DISPLAY	26
PROGRAMMIERUNG	27
WINDSENSOR	28
SONNENSENSOR	28
REGENSENSOR	29
EINSTELLUNG DER UHR	30
TIMER-FUNKTION	30
MOTORENLAUFZEIT	30
FUNKBETRIEB	31
LOKALSTEUERUNG	31
GLOBALSTEUERUNG	31
LÖSCHEN EINES SENDERS AUS DEM SPEICHER	32

E SUMARIO

CARACTERÍSTICAS GENERALES	33
ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN	33
INSTALACIÓN	33
CONEXIONES ELÉCTRICAS	34
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	34
SUSTITUCIÓN DE LA PILA	34
CUBIERTA FRONTAL Y DISPLAY	34
PROGRAMACIÓN	35
SENSOR DE VIENTO	36
SENSOR DE SOL	36
SENSOR DE LLUVIA	37
REGULACIÓN DEL RELOJ	38
FUNCIÓN TIMER	38
TIEMPO DE TRABAJO MOTORES	38
FUNCIONAMIENTO VÍA RADIO	39
COMANDO LOCAL	39
COMANDO GLOBAL	39
CANCELACIÓN DE EMISORES DE LA MEMORIA	40

CARATTERISTICHE GENERALI

La scheda elettronica programmabile **PRGW** è stata progettata per controllare automaticamente più tende da sole o tapparelle, garantendo un funzionamento idoneo a qualsiasi variazione delle condizioni atmosferiche.

La PRGW si interfaccia con l'ambiente esterno mediante l'utilizzo di appositi sensori:

- Anemometro per la misura della forza del vento (WIND o WINDSUN).
- Cellula fotosensibile integrata nell'anemometro WINDSUN per il rilevamento della luce solare.
- Sensore per il rilevamento automatico della percentuale di pioggia.
- Sensore interno per una visualizzazione della temperatura ambiente.

Sono inoltre disponibili le seguenti funzioni:

- Orologio digitale.
- Timer per la programmazione di aperture e chiusure automatiche.
- Possibilità di comando a distanza mediante l'utilizzo di trasmettitori quadricanali della serie Personal Pass.
- Possibilità di comandare contemporaneamente tutte le tende / tapparelle remote tramite comando GLOBALE (la PRGW è dotata di un trasmettitore interno che ripete più volte il comando GLOBALE, garantendo la ricezione del comando da tutte le tende / tapparelle del sistema).

La PRGW può essere programmata con estrema facilità e precisione; un ampio display agevola questa operazione permettendo in qualsiasi momento di "vedere" tutti i dati programmati e di modificarli a piacere. Inoltre è possibile verificare facilmente le linee di connessione con i suoi elementi esterni.

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso e d'installazione.

Prevedere l'installazione del dispositivo su di una parete interna perfettamente piana, possibilmente in vicinanza delle tende / tapparelle da comandare, evitando l'installazione in nicchie o vicino a sorgenti di calore.

L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme di sicurezza vigenti.

L'installatore deve provvedere all'installazione di un dispositivo (es. interruttore magnetotermico) che assicuri il sezionamento onnipolare dell'apparecchiatura PRGW dalla rete di alimentazione.

La normativa richiede una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo (EN 60335-1).

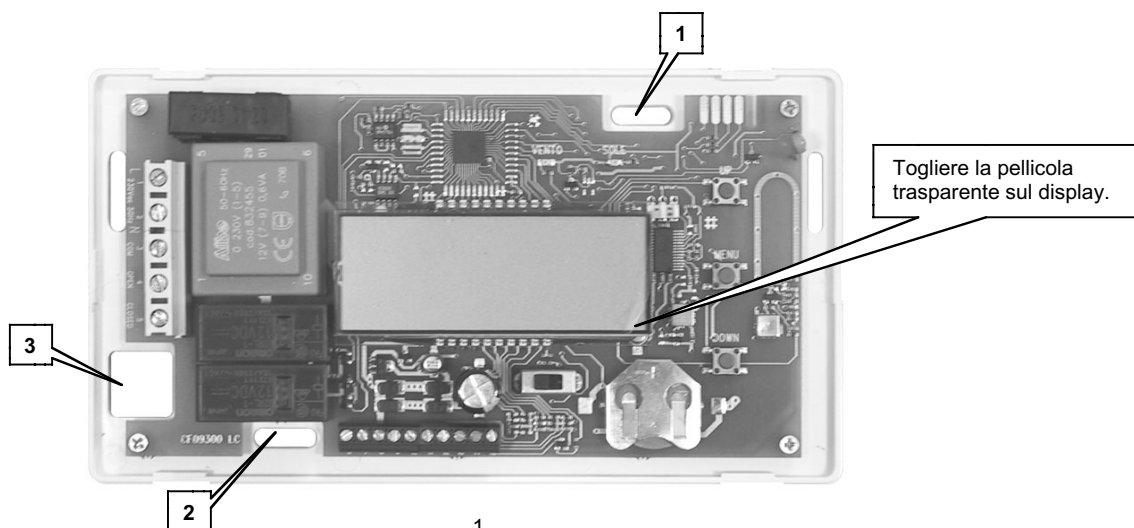
INSTALLAZIONE

Aprire l'apparecchio mediante l'utilizzo di un cacciavite, facendo leva come indicato in figura a fianco.



Fissare la base del contenitore alla parete utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione: utilizzare le apposite asole presenti sulla base del contenitore indicate in figura con i riferimenti 1,2.

I cavi elettrici utilizzati per il cablaggio dell'apparecchiatura devono passare nell'apposita asola (3).



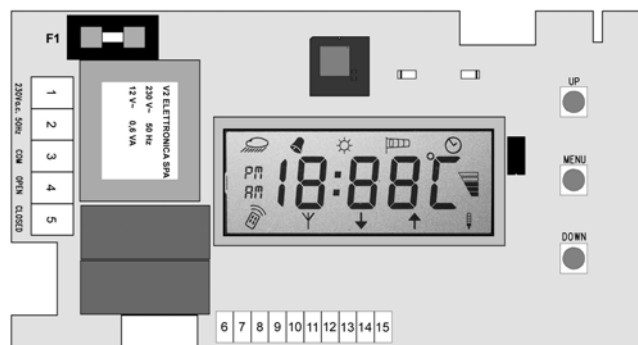
COLLEGAMENTI ELETTRICI



MORSETTO	FUNZIONE
1	Alimentazione 230 Va.c. 50 Hz
2	Alimentazione 230 Va.c. 50 Hz
3	COMUNE motore
4	APERTURA motore
5	CHIUSURA motore
6	GND
7	Non utilizzato
8	Non utilizzato
9	GND (comune sensori)
10	Sensore di vento
11	Sensore di sole
12	Sensore di pioggia
13	Non utilizzato
14	Calza antenna
15	Centrale Antenna



Non collegare più di un motore per ogni centrale.



CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione	230 Va.c. 50 Hz
Carico max motore	500 W
Fusibili di protezione	F1 = 5 A ritardato per linea 230 Va.c.
Dimensioni	170 x 95 x 30 mm
Peso	200 g
Temperatura di funzionamento:	-10 ÷ +50°C
Frequenza di funzionamento:	433,92 MHz
Potenza efficace radiata:	< 0,3 mW
Tipo di modulazione:	ASK
Tipo di batteria:	3 V Litio 230 mAh (tipo CR 2032)

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA



Per l'orientamento della batteria di ricambio rispettare la polarità indicata nel relativo alloggiamento.

ATTENZIONE: Le batterie contengono elementi chimici altamente inquinanti.

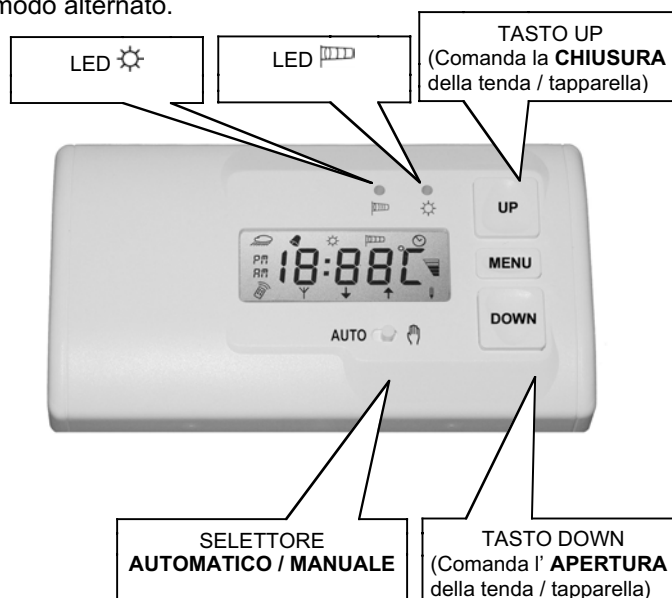
Devono quindi essere smaltite utilizzando gli opportuni accorgimenti secondo le Norme eco-ambientali vigenti.

(V2 ELETTRONICA raccomanda lo smaltimento per mezzo della raccolta differenziata).

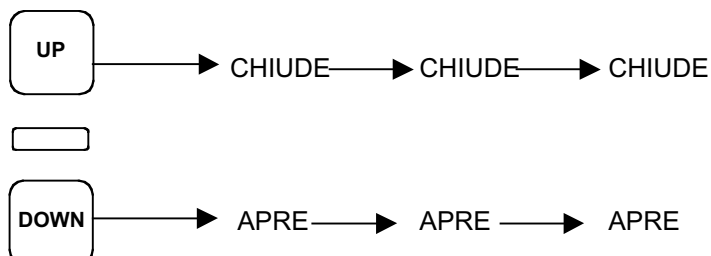
PANNELLO FRONTALE

Il display consente di monitorare in qualsiasi momento lo stato della tenda / tapparella e dei sensori atmosferici. Inoltre sul display vengono visualizzate l'ora e la temperatura in modo alternato.

	Funzionamento radio
	Comando globale
	APERTURA della tenda
	CHIUSURA della tenda
	Temperatura in °C
	Superamento di una soglia
	Orologio
	Sensore di Vento attivato
	Sensore di Sole attivato
	TIMER attivato
	Sensore di Pioggia attivato



- I due led segnalano lo stato dei sensori sole e vento.
- Il pulsante UP serve per comandare la chiusura della tenda / tapparella e per muoversi all'interno del menù di programmazione.
- Il pulsante MENU serve per entrare all'interno del menù di programmazione (tenendo premuto per più di 5 sec.) e per muoversi al suo interno.
- Il pulsante DOWN serve per comandare l'APERTURA della tenda / tapparella e per muoversi all'interno del menù di programmazione.
- La logica di funzionamento ad ogni pressione dei tasti UP e DOWN è la seguente:



Per dare un comando di **STOP**, premere il tasto assegnato alla funzione di chiusura se la tenda / tapparella è in fase di apertura, ed il tasto assegnato alla funzione di apertura se la tenda / tapparella è in fase di chiusura.

Nel caso in cui la logica di funzionamento non sia quella appena descritta, ma il suo contrario, invertire i cavi di apertura e chiusura del motore (morsetti 4 e 5).

- Il selettore AUTOMATICO / MANUALE imposta la modalità di funzionamento della PRGW.

Modo Automatico: la PRGW comanda automaticamente la tenda / tapparella in funzione dei parametri programmati.

Quindi se i sensori rilevano condizioni atmosferiche differenti dai parametri programmati o se la funzione TIMER è abilitata, la PRGW comanderà automaticamente operazioni di apertura o chiusura della tenda / tapparella a seconda dei casi.

Modo Manuale: questa modalità esclude tutti i sensori (ESCLUSO IL SENSORE DI VENTO CHE RIMANE SEMPRE ATTIVO PER MOTIVI DI SICUREZZA) e la funzione TIMER. Il sistema funziona solamente se interviene un comando esterno (trasmissione radio o comando tramite i pulsanti UP e DOWN).

PROGRAMMAZIONE

La programmazione dei sensori consiste nella regolazione di due parametri SOGLIA e TEMPO DI REAZIONE fondamentali per un corretto funzionamento del sistema.

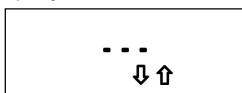
SOGLIA: indica il valore massimo oltre al quale la PRGW comanda la chiusura o l'apertura automatica della tenda. Se la trasmissione verso le centraline remote è abilitata, anche quest'ultime verranno chiuse o aperte.

TEMPO DI REAZIONE: tempo che intercorre tra la segnalazione del sensore di superamento della soglia e l'intervento automatico della PRGW.

SENSORE DI VENTO (solo tende)

Per una corretta programmazione del sensore di vento (WIND SUN) procedere come segue:

- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza

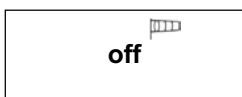


- Premere il tasto MENU il display visualizza



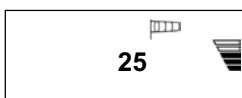
ad indicare la funzione abilitata.

(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza

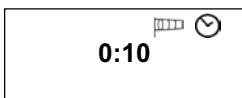


premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri).

- Premere il tasto MENU il display visualizza

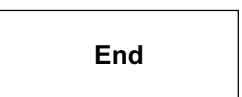


- Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il livello di soglia desiderato. Il livello di soglia per il vento è compreso tra 2 e 50 Km/h.
- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare e passare alla regolazione del TEMPO DI REAZIONE. Il display visualizza



- Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il tempo di reazione desiderato. Il tempo di reazione per il vento è compreso tra 00:03 sec. e 19:59 min.
- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.

Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

FUNZIONAMENTO:

Quando si presenta una condizione di vento che supera il valore di soglia impostato, la PRGW si comporta come segue:

- Le icone iniziano a lampeggiare segnalando che la soglia del vento è stata superata.

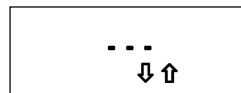
- Se il vento diminuisce al di sotto della soglia entro il tempo di reazione impostato la PRGW torna nella condizione normale di funzionamento.
- In caso contrario la PRGW comanderà la chiusura immediata della tenda. Se la trasmissione verso le tende remote è abilitata, anche quest'ultime verranno chiuse (comando globale di chiusura).
- L'icona lampeggia ad indicare che le tende stanno chiudendo.
- Il LED lampeggia e il display visualizza per alcuni secondi la velocità del vento.
- In seguito, per tutta la durata della condizione di vento forte, il LED rimane acceso in modo continuativo mentre l'icona lampeggia.
- Per tutta la durata della condizione di vento forte, interviene automaticamente una fase di blocco del sistema che impedisce l'apertura delle tende da sole.
- Tentativi di azionamento manuale verranno segnalati sul display dal messaggio **b l c** (blocco).
- Per una maggiore sicurezza la PRGW continua a trasmettere il comando globale di chiusura ogni minuto.
- Una volta che il vento diminuisce al di sotto della soglia la PRGW mantiene la condizione di blocco per altri 8 minuti.

IMPORTANTE: Nel caso in cui la PRGW sia impostata su funzionamento MANUALE, una condizione di vento forte comporterà comunque una chiusura della tenda. Se la trasmissione verso le tende remote è abilitata, anche quest'ultime verranno chiuse. In questo caso non interviene nessuna fase di blocco del sistema.

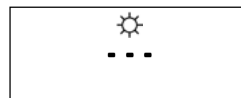
SENSORE DI SOLE (solo tende)

Per una corretta programmazione del sensore di sole WIND SUN procedere come segue:

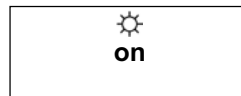
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza

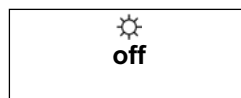


- Premere il tasto MENU il display visualizza



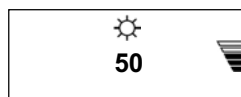
ad indicare la funzione abilitata.

(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza



premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri).

- Premere il tasto MENU il display visualizza

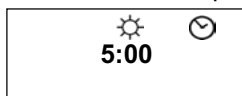


Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il livello di soglia desiderato. Il livello di soglia per il sole è compreso tra 5 e 95%.

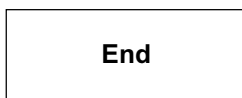
Per sapere la percentuale di luminosità in un preciso istante, una volta visualizzato il livello di SOGLIA procedere come segue:

- Se il LED ☀ è spento, premere il tasto DOWN fino a quando il LED si accende. Il valore visualizzato è relativo alla percentuale di luminosità in quel preciso istante.
- Se il LED ☀ è acceso, premere il tasto UP fino a quando il LED si spegne. Il valore visualizzato è relativo alla percentuale di luminosità in quel preciso istante.

- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare e passare alla regolazione del TEMPO DI REAZIONE. Il display visualizza



- Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il tempo di reazione desiderato. Il tempo di reazione per il sole è compreso tra 00:05 sec. e 19:59 min.
- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

FUNZIONAMENTO:

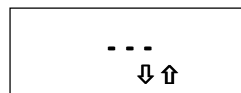
Quando si presenta una condizione di sole che supera il valore di soglia impostato, la PRGW si comporta come segue:

- Le icone ☀ 🌧 iniziano a lampeggiare segnalando che la soglia del sole è stata superata.
- Se il sole diminuisce al di sotto della soglia entro il tempo di reazione impostato la PRGW torna nella condizione normale di funzionamento.
- In caso contrario la PRGW comanderà l'apertura immediata delle tende. Se la trasmissione verso le tende remote è abilitata, anche quest'ultime verranno aperte (comando globale di apertura).
- L'icona ⚡ lampeggia ad indicare che le tende stanno aprendo.
- Il LED ☀ lampeggia ed il display visualizza per alcuni secondi la percentuale di luminosità rilevata dal sensore.
- In seguito, per tutta la durata della condizione di sole forte, il LED ☀ rimane acceso in modo continuativo mentre l'icona ☀ lampeggia.
- Una volta che il sole diminuisce al di sotto della soglia per un periodo superiore al tempo di reazione impostato la PRGW comanda automaticamente la chiusura di tutte le tende da sole.

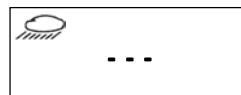
SENSORE DI PIOGGIA (solo tende)

Per una corretta programmazione del sensore di pioggia procedere come segue:

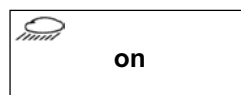
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza

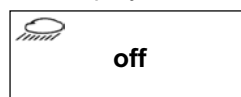


- Premere il tasto MENU il display visualizza



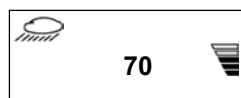
ad indicare la funzione abilitata.

(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza

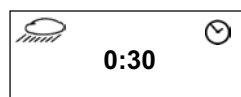


premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri).

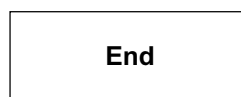
- Premere il tasto MENU il display visualizza



- Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il livello di soglia desiderato. Il livello di soglia per la pioggia è compreso tra 5 e 95%.
- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare e passare alla regolazione del TEMPO DI REAZIONE. Il display visualizza



- Tramite i tasti UP e DOWN selezionare il tempo di reazione desiderato. Il tempo di reazione per la pioggia è compreso tra 00:04 sec. e 19:59 min.
- Una volta selezionato questo parametro premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

FUNZIONAMENTO:

Quando si presenta una condizione di pioggia che supera il valore di soglia impostato, la PRGW si comporta come segue:

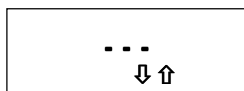
- Le icone 🌧 🌧 iniziano a lampeggiare segnalando che la soglia della pioggia è stata superata.

- Se la pioggia diminuisce al di sotto della soglia entro il tempo di reazione impostato la PRGW torna nella condizione normale di funzionamento.
- In caso contrario la PRGW comanderà la chiusura immediata delle tende. Se la trasmissione verso le tende remote è abilitata, anche quest'ultime verranno chiuse (comando globale di chiusura).
- L'icona  lampeggia ad indicare che le tende stanno chiudendo.
- Il display visualizza per alcuni secondi la percentuale di umidità rilevata dal sensore.
- In seguito, per tutta la durata della condizione di vento forte, l'icona  lampeggia.
- Per tutta la durata della condizione di pioggia, interviene automaticamente una fase di blocco del sistema che impedisce l'apertura delle tende da sole.
- Tentativi di azionamento manuale verranno segnalati sul display dal messaggio **b l c** (blocco).
- Per una maggiore sicurezza la PRGW continua a trasmettere il comando globale di chiusura ogni minuto.
- Una volta che la pioggia diminuisce al di sotto della soglia la PRGW mantiene la condizione di blocco per altri 8 minuti.

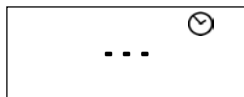
REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO

Per regolare l'ora procedere come segue:

- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza



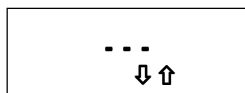
- Premere MENU, il display visualizza l'ora, quindi regolare i minuti e premere MENU, regolare le ore e ripremere MENU per confermare ed uscire dal sottomenù.

FUNZIONE TIMER

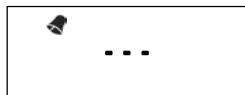
Questa funzione consente di aprire e chiudere automaticamente le tende / tapparelle del sistema in base ad orari programmabili.

Per programmare la funzione TIMER procedere come segue:

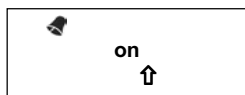
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza

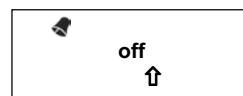


- Premere il tasto MENU il display visualizza



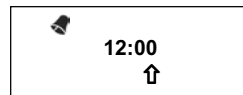
ad indicare timer di chiusura attivato.

(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza

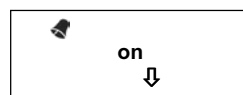


premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri)

- Premere il tasto MENU il display visualizza

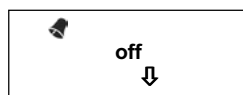


- Regolare minuti e ore, quindi premere MENU per confermare e passare alla regolazione del timer di apertura. Il display visualizza



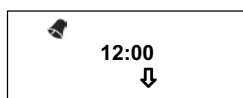
ad indicare timer di apertura attivato.

(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza



premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri).

- Premere il tasto MENU il display visualizza

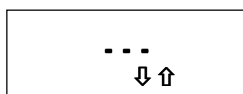


- Regolare minuti e ore, quindi premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.

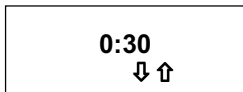
TEMPO DI LAVORO MOTORI

Questo parametro indica il tempo di durata della fase di apertura o chiusura delle tende / tapparelle. Per la programmazione del tempo di lavoro dei motori procedere come segue:

- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere MENU il display visualizza



- Regolare minuti e ore, quindi premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Per una regolazione più precisa, premere la combinazione di tasti MENU+UP o MENU+DOWN: inizia un conteggio del tempo di lavoro unito all'azionamento del motore in tempo reale, in modo da permetterne l'esatta regolazione.

ATTENZIONE: È OBBLIGATORIO UTILIZZARE I FINECORSI DEL MOTORE TUBOLARE! Il tempo di lavoro motori deve intervenire solo in caso di anomalie sui finecorsa, onde evitare che il motore si danneggi.

FUNZIONAMENTO VIA RADIO

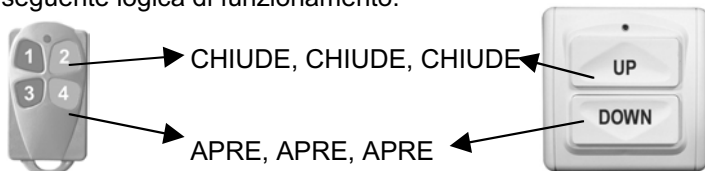
La PRGW ha la possibilità di essere comandata via radio solo da trasmettitori quadricanali della serie Personal Pass, fatta eccezione per la pulsantiera da muro bicanale PMR2.

I tasti dei trasmettitori sono accoppiati rispettivamente come indicato in figura, cioè 1 e 3 oppure 2 e 4.



I tasti 1, 2 e UP corrisponderanno sempre al comando di chiusura della tenda / tapparella, mentre i tasti 3, 4 e DOWN al comando di apertura.

I trasmettitori memorizzati nella PRGW avranno la seguente logica di funzionamento:



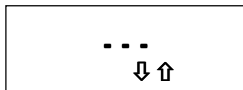
Per dare un comando di **STOP** alla tenda / tapparella, premere il tasto assegnato alla funzione di chiusura se la tenda / tapparella è in fase di apertura, ed il tasto assegnato alla funzione di apertura se la tenda / tapparella è in fase di chiusura.

NOTA: la funzione STOP non è abilitata nel comando GLOBALE.

MEMORIZZAZIONE TRASMETTITORI PER COMANDO LOCALE (tenda / tapparella collegata ai morsetti 3,4,5 della PRGW)

Per memorizzare correttamente un trasmettitore procedere come segue:

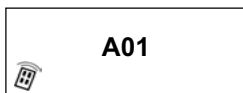
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto MENU, il display visualizza



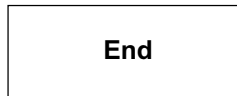
- Selezionare la zona di memoria desiderata utilizzando i tasti UP e DOWN (dalla A01 alla A10).
- Premere per almeno 3 secondi il tasto:
 - 3 o 4 o DOWN se il motore tubolare è montato a **SINISTRA (guardando la tenda / tapparella dall'interno)**.
 - 1 o 2 o UP se il motore tubolare è montato a **DESTRA (guardando la tenda / tapparella dall'interno)**.

ATTENZIONE: per memorizzare correttamente il codice mantenere una distanza minima di 1,5 metri fra il trasmettitore e la PRGW.

- Se il codice viene memorizzato correttamente il display visualizza



- In seguito la zona di memoria appena occupata sarà visualizzata in modo intermittente.
- Premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

COMANDO GLOBALE

Il comando globale permette di azionare contemporaneamente in apertura o in chiusura tutte le tende / tapparelle remote del sistema più quella LOCALE (collegata ai morsetti 3,4,5).

Per tende / tapparelle remote si intendono meccanismi automatizzati da motori tubolari comandati da schede elettroniche (PRGMTA o PRGMTS).

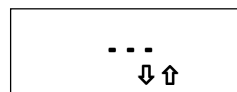
Per un corretto funzionamento di questo sistema, seguire attentamente i seguenti punti.

- Memorizzare i trasmettitori MASTER nelle schede elettroniche remote, secondo la logica descritta nelle istruzioni delle PRGMTA o PRGMTS (ogni tenda / tapparella remota avrà un suo TX MASTER).
- Memorizzare il trasmettitore GLOBALE in tutte le schede elettroniche remote. Le schede remote devono essere comandate tutte dallo stesso trasmettitore GLOBALE.
- È fondamentale che il comando GLOBALE sia memorizzato in tutte le schede remote del sistema con la stessa logica di funzionamento. Cioè un comando globale di APERTURA dovrà essere interpretato con una fase di APERTURA da tutte le tende / tapparelle remote.

ATTENZIONE: Nel caso in cui, la stessa installazione sia composta da più di una PRGW, programmare la funzione GLOBALE solo su una PRGW. Nel caso in cui sia necessario programmarla su più di un dispositivo, utilizzare trasmettitori GLOBALI differenti.

Una volta che queste fasi preliminari sono portate a compimento, procedere come segue alla programmazione della funzione GLOBALE nella PRGW.

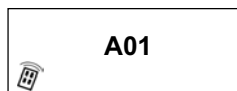
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza



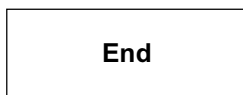
- Premere il tasto MENU, il display visualizza



- Tramite i tasti UP o DOWN selezionare la zona di memoria **ASL** e trasmettere il comando GLOBALE di chiusura con l'apposito trasmettitore GLOBALE precedentemente memorizzato nelle schede elettroniche remote.
- Se il codice viene memorizzato correttamente il display visualizza



- In seguito la zona di memoria appena occupata sarà visualizzata in modo intermittente.
- Premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

*Per trasmettere un comando globale di APERTURA premere brevemente il tasto MENU, il display visualizza **SL**, immediatamente premere il tasto DOWN.*

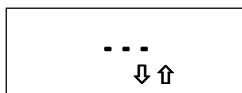
*Per trasmettere un comando globale di CHIUSURA premere brevemente il tasto MENU, il display visualizza **SL**, immediatamente premere il tasto UP.*

Il comando globale interviene automaticamente nei seguenti casi:

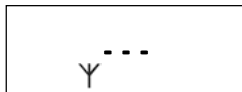
1. Vento forte: la PRGW trasmette un comando globale di chiusura verso tutte le tende remote.
2. Sole forte: la PRGW trasmette un comando globale di apertura verso tutte le tende remote.
3. Pioggia: la PRGW trasmette un comando globale di chiusura verso tutte le tende remote.
4. TIMER: la PRGW trasmette un comando globale di APERTURA o di CHIUSURA in base alle impostazioni timer programmate.

Nel caso in cui si voglia disabilitare il funzionamento globale procedere come segue:

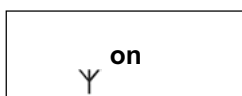
- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza



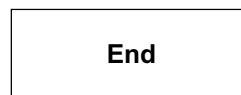
- Premere il tasto MENU il display visualizza



ad indicare la trasmissione globale attivata.
(Se si desidera disabilitare questa funzione premere il tasto DOWN, il display visualizza



- premere MENU per confermare e proseguire con la programmazione degli altri parametri).
- Se si vuole disabilitare la trasmissione globale soltanto per determinate condizioni (comando manuale, vento, sole, pioggia, timer), selezionare la funzione da disabilitare tramite i tasti UP e DOWN, quindi premere MENU e selezionare **off**.
- Premere MENU per confermare ed uscire da questo sottomenù.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza

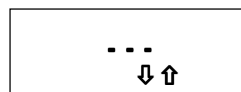


quindi premere MENU per confermare e uscire.

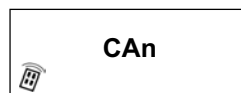
CANCELLAZIONE DI TRASMETTITORI DALLA MEMORIA

Questa funzione consente di cancellare il contenuto di una o tutte le celle della memoria. Per cancellare una singola cella procedere come segue:

- Premere e mantenere premuto il tasto MENU fino a quando il display visualizza



- Premere il tasto UP o DOWN fino a quando il display visualizza



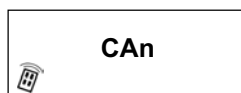
- Premere il tasto MENU, il display visualizza



- Selezionare la zona di memoria desiderata utilizzando i tasti UP e DOWN, le zone di memoria occupate vengono visualizzate in modo intermittente.

ATTENZIONE: Se si seleziona **tot** (cancellazione totale) verranno cancellati tutti i trasmettitori memorizzati, compreso il trasmettitore GLOBALE (cella SL).

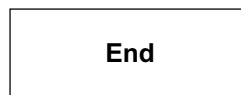
- Una volta selezionata la cella di memoria da cancellare, premere MENU, il display visualizza



- Premere il tasto MENU, il display visualizza



- Se si desidera cancellare altre celle di memoria, selezionare le eventuali celle tramite i tasti UP e DOWN e ripetere la procedura di cancellazione.
- Se si desidera uscire da questo sottomenù premere il tasto MENU.
- Se si desidera uscire dal menù di programmazione premere UP o DOWN fino a quando il display visualizza



quindi premere MENU per confermare e uscire.

COMMON FEATURES

The programmable board **PRGW** has been designed to provide an automated control for more awnings / rolling shutters or rolling shutters, with good performance in all-weather conditions.

PRGW interface provides the following sensors:

- anemometer, for measuring the force of the wind (WIND or WINDSUN);
- photo-cell built in WINDSUN for sunlight detection;
- sensor for automatic detection of rain percentage;
- internal sensor for room temperature displaying.

The following functions are also available:

- digital clock;
- timer for automatic openings and closings;
- additional remote control by use of four-channel Personal Pass series transmitters;
- possibility of driving simultaneously all remote awnings / rolling shutters by means of a GLOBAL control (PRGW is provided with an inner transmitter, that sends more time the GLOBAL command, to be sure that all awnings / rolling shutters receive the signal)

PRGW can be programmed very easily and accurately; a large display helps achieving this function by allowing a constant access to setup parameters for reading or writing. Checking connections with peripherals is also straightforward.

INSTALLATION DIRECTIONS



Read carefully the directions in this manual, which contains important advices about safety during use and installation.

Install the device on an internal wall perfectly planar, when possible near the awnings / rolling shutters to control; avoid installing it in narrow places or near a heat source.

The plant must be carried out in compliance with the safety regulations in force.

The service engineer must also install an omnipolar isolator in order to disconnect the PRGW from the power supply (e.g. safety thermo-magnet switch). Regulations in force require that contacts be separated at least 3 mm at each pin (EN 60335-1).

INSTALLATION

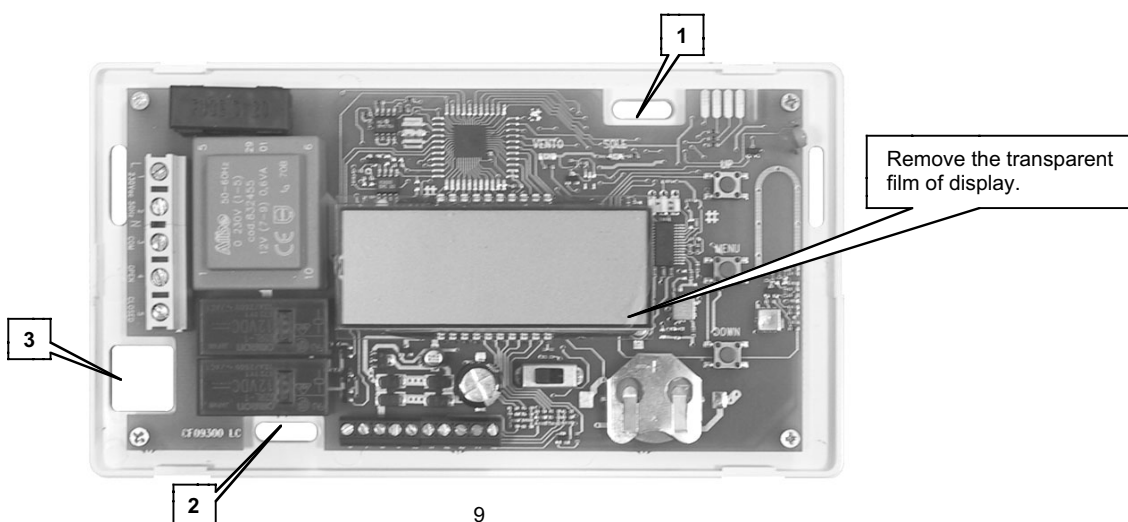


Use a screwdriver to lever the cover off as shown in the figure aside.



Fix the container base to the wall with the supplied screws and anchors: use holes 1 and 2 as shown in the figure below.

Cables must pass through hole 3.

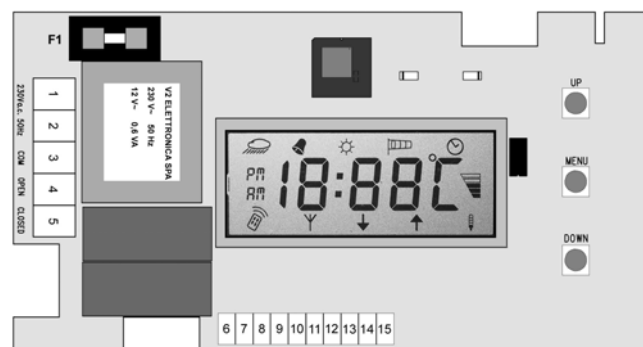




TERMINAL	FUNCTION
1	Power supply, 230 VAC, 50 Hz
2	Power supply, 230 VAC, 50 Hz
3	Common wire, motor
4	Opening wire, motor
5	Closing wire, motor
6	GND
7	Not used
8	Not used
9	GND (common wire, sensors)
10	Wind sensor
11	Sunlight sensor
12	Rain sensor
13	Not used
14	Shield, antenna
15	Core, antenna



WARNING Do not connect more than one motor each control unit



SPECIFICATIONS

Power supply	230 Va.c. 50 Hz
Maximum load, motor	500 W
Fuses	F1 = 5 A delayed for 230 Va.c.
Size	170 x 95 x 30 mm
Weight	200 g
Operating temperatures:	-10 ÷ +50°C
Operating frequency:	433,92 MHz
Effective radiated power:	< 0,3 mW
Modulation type:	ASK
Battery type:	3 V Lithium 230 mAh (type CR 2032)

REPLACING THE BATTERY



Check for proper insertion; observe the polarity shown in the housing.

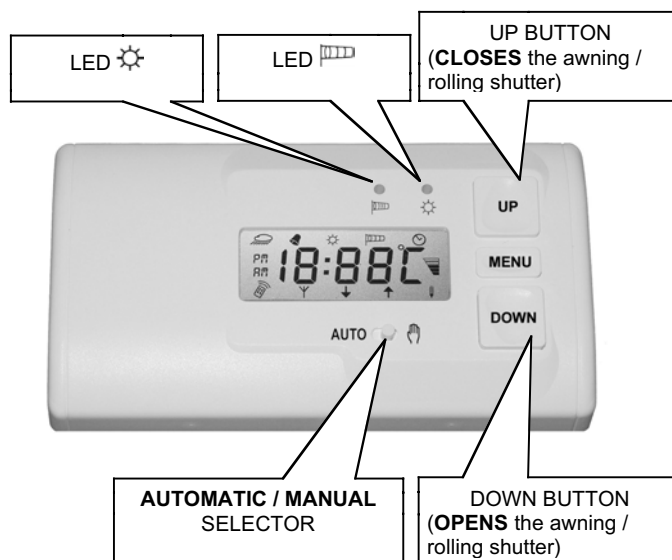
CAUTION: Batteries contain highly polluting chemical substances and must be disposed properly according to the eco-environmental regulations in force

(V2 ELETTRONICA recommends disposal in specially provided containers).

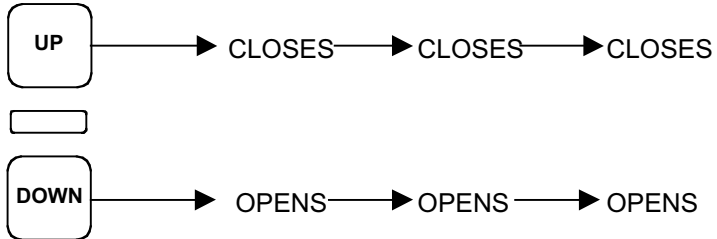
FRONT PANEL AND DISPLAY

The display allows continuous monitoring of the state of the awning / rolling shutter and of the atmospheric sensors. It also shows time and temperature, alternately.

	Radio control
	Global control
	Open awning / rolling shutter
	Close awning / rolling shutter
	Temperature in °C
	Over threshold
	Clock
	Wind sensor activated
	Sunlight sensor activated
	Timer activated
	Rain sensor activated



- The two LEDs show the state of anemometer and solar sensor.
- The UP button is used to close the awning / rolling shutter and to navigate up in the program menu.
- The MENU button gives access to the program menu (press and hold for more than 5 seconds) and allows navigation.
- The DOWN button is used to open the awning / rolling shutter and to navigate down in the program menu.
- The UP and DOWN push buttons work as follows:



In order to **stop** the awning / rolling shutter, please do as follows:

if the awning / rolling shutter is opening, push the closing button
if the awning / rolling shutter is closing, push the opening button

If the system does not work as specified above, but in the opposite way, you will have to invert the opening and closing cables of motor (terminals no. 4 and 5).

- The AUTOMATIC / MANUAL selector sets up the PRGW operation mode.

Automatic mode: the PRGW controls the awning / rolling shutter automatically, according to the setup parameters. Therefore, if the sensors detect a difference between the atmospheric conditions and the setup parameters, or if the TIMER function is enabled, the PRGW will automatically control the opening and closing of the awning / rolling shutter, according to the cases.

Manual mode: this mode overrides all sensors (EXCEPT FOR THE WIND SENSOR, WHICH KEEPS ACTIVE ALL THE TIME FOR SAFETY REASONS) and the TIMER function. The system is operated only through an external command (via radio control or UP/DOWN buttons).

PROGRAMMING

Sensor programming is carried out by adjusting two parameters, THRESHOLD and RESPONSE TIME, which are essential to a correct system operation.

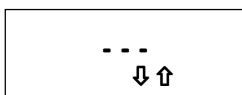
THRESHOLD: denotes a maximum value beyond which the PRGW activates automatic closing / opening of the awning / rolling shutter. If transmission to remote stations is enabled, these will be closed / opened too.

RESPONSE TIME: time elapsed between sensor over-threshold signalling and PRGW activation.

WIND SENSOR (only awnings)

For a correct wind-sensor programming (WIND SUN), do the following:

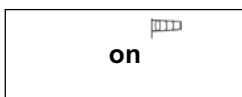
- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows

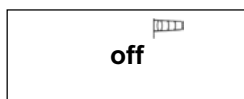


- Press MENU until the display shows



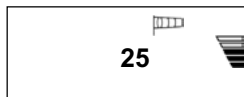
function enabled.

- To disable this function, press DOWN: the display will show

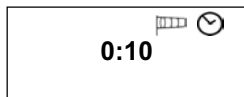


press MENU to confirm and proceed with the setup of the other parameters.

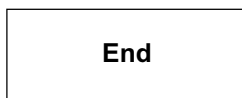
- Press MENU, the display will show



- Select a force threshold, using the UP and DOWN buttons, in the range between 2 and 50 km/h.
- After selection, press MENU to confirm and go on to adjusting the RESPONSE TIME. The display shows



- Select a response time, using the UP and DOWN buttons. For the wind, the range is between 00:03 and 19:59 (min:s)..
- After selection, press MENU to confirm and exit the submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

OPERATION:

When the wind force exceeds the threshold, the PRGW behaves as follows:

- Icons and start flashing, thus signalling that the wind force threshold has been exceeded.
- If the wind returns under the threshold within the set time, the PRGW goes back to the normal working condition.
- Otherwise, the PRGW will immediately execute the closing of the awning. If the transmission to the remote awnings is enabled, these will be closed too (global closing command).

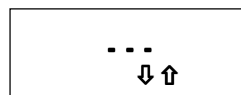
- The icon flashes, thus signalling that the awnings are closing.
- The LED flashes and the il display shows the wind speed for some seconds. Afterwards, for the whole hard-wind period, the LED keeps on continuously while the icon flashes.
- For the whole hard-wind period, a system stop is executed automatically, which prevents the awnings from opening.
- Any manual attempt to operate the system will cause the message **b l c** (block) to appear on the display.
- For a better safety, the PRGW keeps on transmitting the global command every minute.
- Once the wind force decreases to a value under the threshold, the PRGW keeps the block condition for 8 minutes more.

IMPORTANT: if the PRGW manual control is selected, a strong wind condition activates anyway the awning closing procedure. Moreover, if the transmission to the remote control is enabled, also those one will be closed.

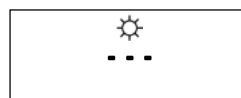
SUNLIGHT SENSOR (only awnings)

To correctly program the sunlight sensor WIND SUN, proceed as follows:

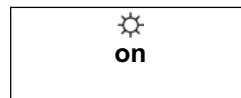
- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows

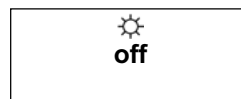


- Press MENU, the display will show



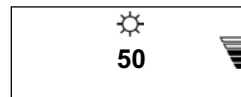
which means that the function is enabled.

(To disable this function, press DOWN, the display will show



press MENU to confirm and proceed with the setup of the other parameters).

- Press MENU, the display will show

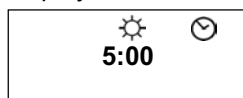


With the UP / DOWN buttons, select a threshold. For the sunlight, the range is from 5 to 95%.

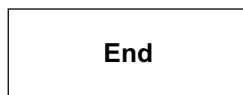
In order to display the brightness level in a certain instant, once the display has showed the threshold, do as follows:

- If the LED is off, push DOWN until the LED lights up. The display shows the brightness level in real time.*
- If the LED is on, push UP until the LED goes out. The display shows the brightness level in real time.*

- Once this parameter has been selected, press MENU to confirm and proceed to adjust the RESPONSE TIME. The display shows



- With the UP / DOWN buttons, select a response time. For the sunlight, the range is from 00:05 to 19:59 (min:s).
- After selection, press MENU to confirm and exit the submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

OPERATION:

When the sunlight exceeds the set threshold, the PRGW behaves as follows:

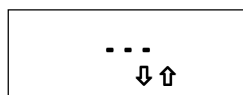
- The icons ☀️ 🌧️ start flashing, meaning that the sunlight threshold has been exceeded.
- If the sunlight decreases under the threshold before the set response time, the PRGW goes back in the normal working condition.
- Otherwise, the PRGW will execute an immediate opening of the awnings. If the transmission to the remote awnings is enabled, these will be opened too (global opening command).
- The icon ⬇️ flashes, thus signalling that the awnings are opening.
- The LED ☀️ flashes and the display shows, for a few seconds, the brightness percentage detected by the sensor.
- Afterwards, for the whole beating-sun period, the LED ☀️ lights steadily while the icon ☀️ flashes.

Once the sun decreases under the set threshold for a period longer than the set response time, the PRGW executes an automatic closing of all the awnings.

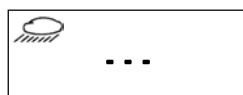
RAIN SENSOR (only awnings)

To correctly program the rain sensor, proceed as follows:

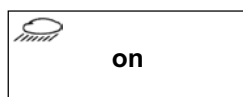
- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows

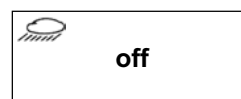


- Press MENU, the display shows



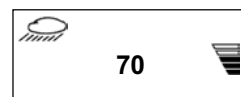
thus meaning that the function is enabled.

- (To disable this function, press DOWN, the display will show

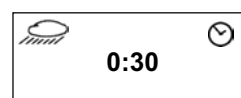


press MENU to confirm and proceed with setting up the other parameters).

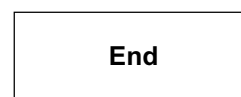
- Press MENU, the display will show



- With UP / DOWN, select a threshold. For the sunlight, the range is between 5 and 95%.
- After selection, press MENU to confirm and proceed to adjust the RESPONSE TIME. The display shows



- With UP / DOWN, select a response time. For the rain, the range is between 00:04 and 19:59 (min:s).
- After selection, press MENU to confirm and exit this submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

OPERATION

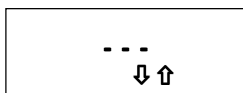
When the rain exceed the set threshold, the PRGW behaves as follows:

- The icons ☀️ 🌧️ start flashing, thus signalling that the rain threshold has been exceeded.
- If the rain goes beneath the threshold, within the set response time, the PRGW returns in the normal working condition.
- Otherwise, the PRGW will immediately close the awnings. If the transmission to the remote awnings is enabled, these will be closed too (global closing command).
- The icon ⬆️ flashes, to mean that the awnings are closing.
- The display shows for a few seconds, the humidity percentage detected by the sensor.
- Afterwards, for the whole hard-wind period, the icon ☀️ flashes.
- For the whole rain period, a system block is automatically executed, which prevents the awnings from opening.
- Any attempts in manual operation will be signalled on the display by the message **b l c** (block).
- For better safety, the PRGW keeps on transmitting the global closing command, every minute.
- Once the rain decrease beneath the threshold, the PRGW keeps the block condition for 8 minutes more.

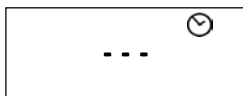
ADJUSTING THE CLOCK

To set the time, proceed as follows:

- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows



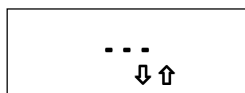
- Press MENU - the display will show the time - then adjust the minutes and press MENU, adjust the hours and press MENU again to confirm and exit the submenu.

TIMER FUNCTION

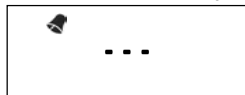
This function allows automatic opening and closing of the system awnings / rolling shutters, according to a programmable timetable.

To program the function TIMER, proceed as follows:

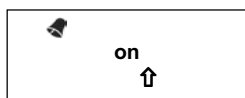
- Press and hold MENU until the display shows



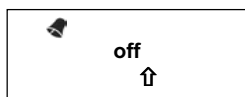
- Press UP or DOWN until the display shows



- Press MENU, the display will show

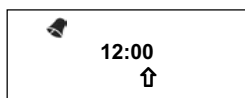


thus showing that the closing timer is activated
(To disable this function, press DOWN, the display will show

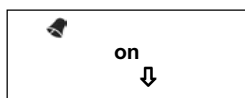


press MENU to confirm and proceed with the setup of the other parameters).

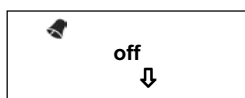
- Press MENU, the display will show



- Adjust the minutes and the hours, then press MENU to confirm and proceed to adjust the opening timer.
- The display will show

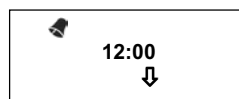


thus showing that the closing timer is activated.
(To disable this function, press DOWN, the display will show



press MENU to confirm and proceed with setting up the other parameters).

- Press MENU, the display will show



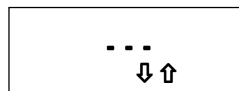
- Adjust the minutes and the hours, then press MENU to confirm and exit this submenu.

MOTOR OPERATION TIME

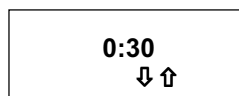
This parameter shows the opening / closing time of the awnings / rolling shutters.

To set the operation time of the motor, proceed as follows:

- Press and hold MENU, until the display shows



- Press MENU, the display will show



- Adjust the minutes and the hours, then press MENU to confirm and exit this submenu.
- For a finer adjustment, press the button combinations MENU+UP or MENU+DOWN: a timer starts counting the time the motor is in operation, so as to allow the correct adjustment.

CAUTION: USE OF THE TUBULAR MOTOR ENDSTOPS IS COMPULSORY! The motor operation time must activate only in case of a fault in the end stops, in order to prevent a damage to the motor.

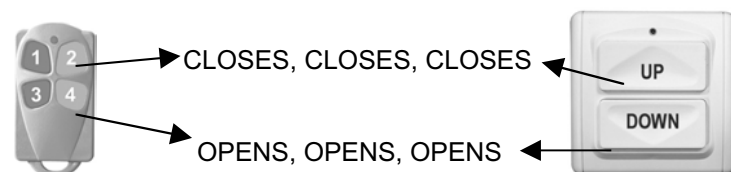
RADIO OPERATION

PRGW can be controlled via radio only by Personal Pass four channel transmitters, except for the two-channel push-button panel PMR2.

The transmitter buttons are coupled as shown in the figure below, i.e. 1 – 3 or 2 - 4.



The push buttons 1, 2 and UP close the awning / rolling shutter while the push buttons 3, 4 and DOWN open it..
The transmitters stored in PRGW work as follows:



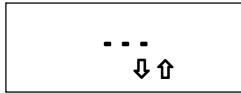
In order to **stop** the awning / rolling shutter, please do as follows: if the awning / rolling shutter is opening, push the closing button if the awning / rolling shutter is closing, push the opening button.

NOTE: the STOP function is disabled using the GLOBAL command..

SETTING THE TRANSMITTERS FOR LOCAL COMMAND (awnings / rolling shutters connected to terminals 3,4,5 of the PRGW)

To correctly set a transmitter, proceed as follows:

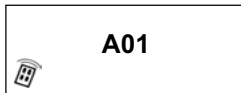
- Press and hold MENU, until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows



- Press MENU, the display shows



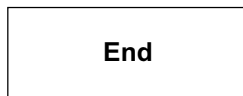
- Select a zone of memory (from A01 to A10) using the buttons UP and DOWN.
- Push for at least 3 seconds the following buttons:
3, 4 or DOWN if the tubular motor is mounted on the **LEFT (watching the awning / rolling shutter from within)**
1, 2 or UP if the tubular motor is mounted on the **RIGHT (watching the awning / rolling shutter from within)**

WARNING: to store the code correctly, it is important to keep a minimum distance of 1,5 meters between the transmitters and the aerial of the PRGW

- If the code is stored correctly, the display shows



- In the following, the zone of memory just occupied will flash.
- Press MENU to confirm and exit this submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

GLOBAL COMMAND

The global command allows to activate simultaneously the opening or closing electronic procedures of all remote awnings / rolling shutters plus the LOCAL (connected to terminals 3,4,5).

By remote awning / rolling shutter we mean an automated mechanism driven by tubular motors controlled by remote circuit boards (PRGMTA or PRGMTS).

For a correct operation of this system, carefully follow these directions:

- Store the MASTER transmitters in the remote electronic boards, according to the instructions of

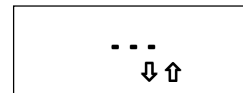
PRGMTA and PRGMTS (each remote awning/rolling shutter will be provided with its own TX MASTER)

- Store the GLOBAL transmitter in all remote electronic boards. The remote electronic boards must be controlled by the same GLOBAL transmitter.
- It is essential for the global command to be stored in all the remote circuit boards of the system with one operational logic. This means a global OPENING command shall be interpreted as an OPENING from all the remote awnings / rolling shutters.

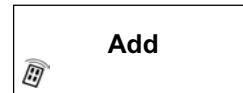
CAUTION: In case of a single installation comprising more than one PRGW, program the GLOBAL function on one PRGW. If there is the need to program it on more than one device, use different GLOBAL transmitters.

Once these introductory operations have been completed, start programming the GLOBAL function in the PRGW:.

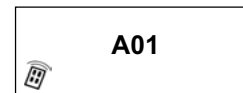
- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows



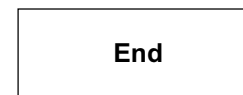
- Press MENU, the display will show



- With UP or DOWN, select the zone of memory **ASL** and transmit the GLOBAL closing command with the GLOBAL transmitter previously stored in the remote circuit boards.
- If the code has been stored correctly, the display shows



- Afterwards, the zone of memory just occupied will flash.
- Press MENU to confirm and exit this submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

*To transmit a global OPENING command, press MENU shortly - the display will show **SL** – then press DOWN immediately.*

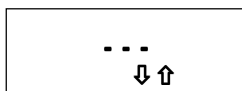
*To transmit a global CLOSING command, press MENU shortly – the display will show **SL** – then press UP immediately.*

The global command activates automatically in the following cases:

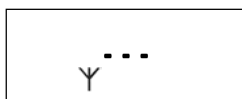
1. Hard wind: the PRGW transmit a global closing command to all the remote awnings / rolling shutters.
2. Beating sun: the PRGW transmits a global opening command to all the remote awnings / rolling shutters.
3. Rain: the PRGW transmits a global closing command to all the remote awnings / rolling shutters.
4. TIMER: the PRGW transmits a global opening or closing command, according to the timer setup parameters.

To disable the global operation mode, do the following:

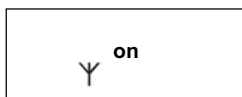
- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows



- Press MENU - the display will show

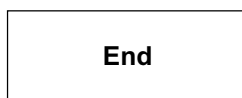


to mean that global transmission is active.
(To disable this function, press DOWN - the display will show



press MENU to confirm and proceed to setup the other parameters)

- To disable the global transmission only in certain conditions (manual control, wind, sun, rain, timer), select the function to disable with UP and DOWN, then press MENU and select **off**.
- Press MENU to confirm and exit the submenu.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows

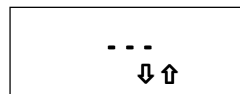


then press MENU to confirm and exit.

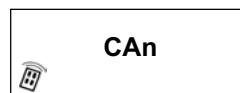
DELETING A TRANSMITTER FROM THE MEMORY

With this function, deleting the content of one or all the cells in the memory is possible. To delete one single cell, do the following:

- Press and hold MENU until the display shows



- Press UP or DOWN until the display shows



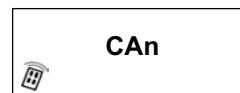
- Press MENU - the display will show



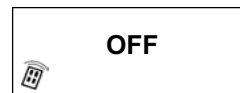
- Select a zone of memory with UP and DOWN – the occupied zones will flash.

CAUTION: Selecting **tot** (total deletion) all the stored transmitters will be deleted, including the GLOBAL transmitter (cell SL).

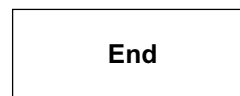
- After selection, press MENU - the display will show



- Press MENU, the display will show



- To delete more memory cells, select them with UP / DOWN and repeat the deleting procedure.
- To exit this submenu, press MENU.
- To exit the program menu, press UP or DOWN until the display shows



then press MENU to confirm and exit.

CARACTERISTIQUES GENERALES

La carte électronique programmable **PRGW**, a été conçue pour contrôler automatiquement plusieurs stores, ou volets roulants, garantissant ainsi un fonctionnement apte à toutes variations des conditions atmosphériques.

La PRGW, s'interface avec l'environnement extérieur grâce à l'utilisation des capteurs appropriés:

- Anémomètre pour mesurer l'intensité du vent (WIND ou WINDSUN).
- Cellule solaire intégrée dans l'anémomètre WINDSUN.
- Capteur pour le relèvement automatique du pourcentage de pluie.
- Capteur intérieur pour une visualisation de la température de l'environnement.

De plus, ils sont disponibles les fonctions suivantes:

- Horloge digitale.
- Temporisateur pour la programmation des ouvertures et des fermetures automatiques.
- Possibilité de commander à distance à l'aide des émetteurs quadri-canaux de la série Personal Pass.
- Possibilité de gérer tous les rideaux en même temps / volets roulants à distance à l'aide d'une commande GLOBALE (la PRGW est dotée d'un émetteur intérieur qui répète plusieurs fois la commande GLOBALE, garantissant la réception de la commande de tous les stores / volets roulants du système).

La PRGW peut être programmée extrêmement facilement et avec précision. Un ample display facilite cette opération qui permet à tout moment de "voir" toutes les données programmées et de les modifier. De plus, il est possible de contrôler facilement les branchements avec les éléments extérieurs.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Lire attentivement les instructions contenues dans le document suivant, car elles fournissent également des indications importantes concernant la sécurité d'installation et d'emploi.

Prévoir l'installation du dispositif sur une paroi intérieure parfaitement plate, si possible près des stores / volets roulant à commander. Eviter l'installation en niches ou près des sources de chaleur.

L'exécution de l'installation doit répondre aux normes de sécurité en vigueur.

L'installateur doit installer un dispositif (ex. Interrupteur magnétothermique), qui assure le sectionnement omnipolaire du programmeur PRGW du réseau d'alimentation.

La norme exige une séparation des contacts d'environ 3 mm sur chaque pôle (EN 60335-1).

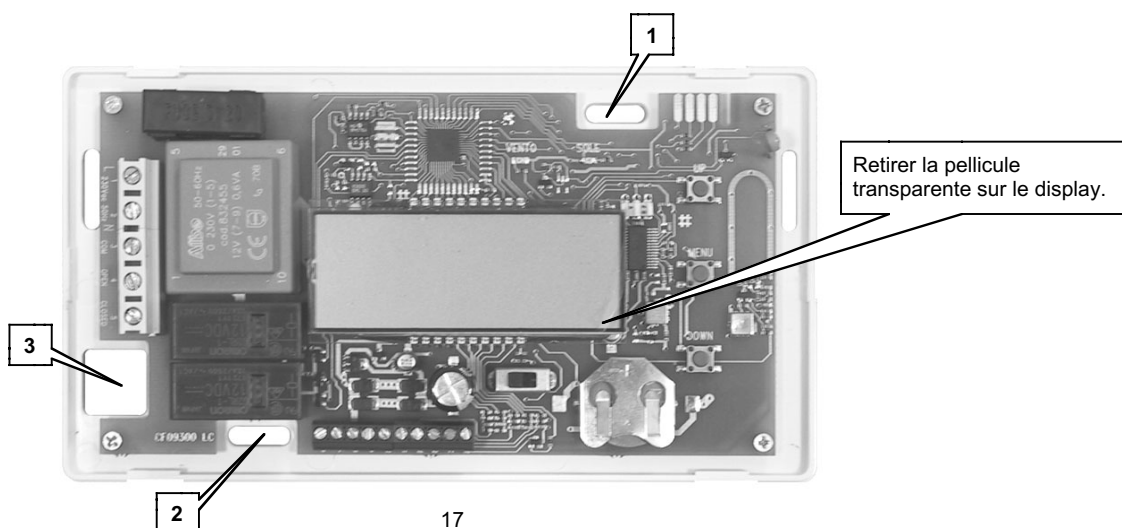
INSTALLATION

Ouvrir l'appareil à l'aide d'un tournevis, comme indiqué sur le schéma à côté.



Fixer sur la paroi, la base du programmeur en utilisant les vis et les chevilles en dotation: utiliser les trous de fixation appropriés présentes sur la base du conteneur indiqué sur le schéma, avec les références 1,2.

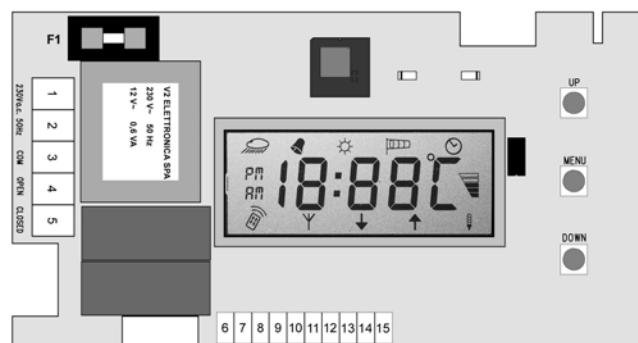
Les câbles électriques utilisés pour le câblage de l'appareillage doivent passer à la ouverture appropriée (3).



BRANCHEMENTS ELECTRIQUES



BORNE	FONCTION	
1	Alimentation 230 Va.c.	50 Hz
2	Alimentation 230 Va.c.	50 Hz
3	COMMUN moteur	Ne pas brancher plus d'un moteur pour chaque centrale.
4	OUVERTURE moteur	
5	FERMETURE moteur	
6	GND	
7	Non utilisé	
8	Non utilisé	
9	GND (capteur communs)	
10	Capteur de vent	
11	Capteur soleil	
12	Capteur pluie	
13	Non utilisé	
14	Tresse antenne	
15	Ame Antenne	



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230 Va.c. 50 Hz
Charge max. moteur	500 W
Fusibles de protection	F1 = 5 A retardé par ligne 230 Va.c.
Dimension	170 x 95 x 30 mm
Poids	200 g
Température de fonctionnement:	-10 ÷ +50°C
Fréquence de fonctionnement:	433,92 MHz
Puissance efficace rayée:	< 0,3 mW
Type de modulation:	ASK
Type de pile:	3 V Lithium 230 mAh (type CR 2032)

REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE



Pour changement de la pile respecter la polarité indiquée dans le logement.

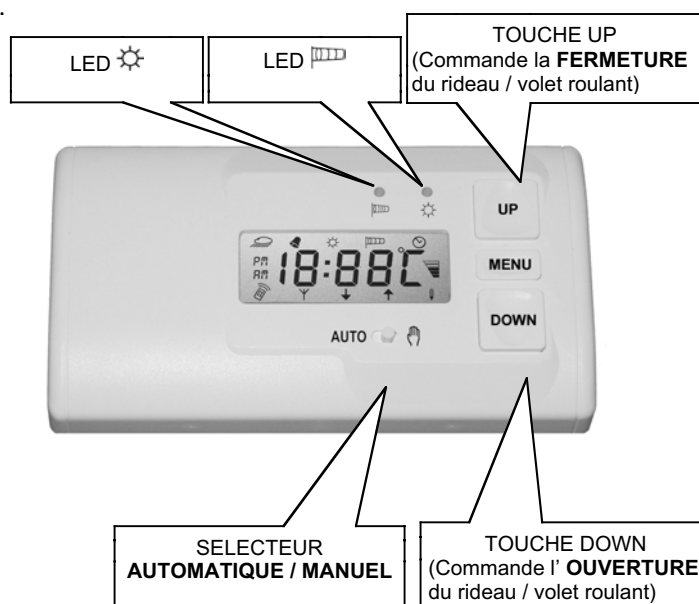
ATTENTION: Les piles contiennent des éléments chimiques hautement polluants. Elles doivent donc être traitées en utilisant des précautions appropriées selon les Normes écologiques en vigueur.

(V2 ELETTRONICA recommande le traitement à l'aide de la trie sélective).

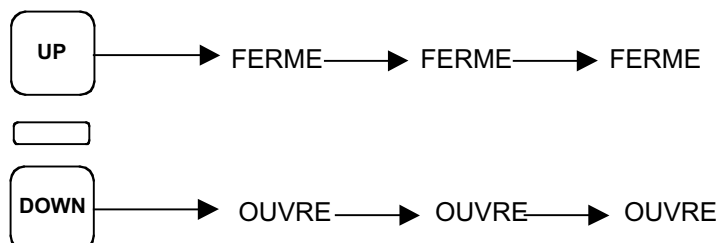
PANNEAU D'AFFICHAGE

L'écran permet de contrôler à tout moment l'état de store / volet roulant et des capteurs atmosphériques. De plus, sur l'écran apparaît l'heure et la température de façon alternée.

	Fonctionnement radio
	Commande globale
	OUVERTURE
	FERMETURE
	Température en °C
	Franchissement du seuil
	Horloge
	Capteur de Vent activé
	Capteur de Soleil activé
	TEMPORISATEUR activé
	Capteur de Pluie activé



- Les deux led indiquent l'état des capteurs soleil et vent.
- La touche UP sert à commander la fermeture du rideau / volet roulant et à se déplacer à l'intérieur du menu de programmation.
- La touche MENU sert à entrer à l'intérieur du menu de programmation (maintenir appuyé pendant 5 sec.) et pour se déplacer à l'intérieur.
- La touche DOWN sert à commander l'OUVERTURE du store /volet roulant et à se déplacer à l'intérieur du menu de programmation.
- La logique de fonctionnement à chaque pression des touches UP et DOWN est la suivante:



Pour activer une commande de STOP, si, le store / volet roulant est en phase d'ouverture, appuyer la touche affectée à la fonction de fermeture. si, le store / volet roulant est en phase fermeture, appuyer la touche affectée à la fonction d'ouverture.

Si la logique de fonctionnement n'est pas celle décrite, mais son contraire, inverser les câbles d'ouverture et fermeture du moteur (bornes 4 et 5).

- Le sélecteur AUTOMATIQUE / MANUEL gère la modalité de fonctionnement de la PRGW.

Mode Automatique: la PRGW commande automatiquement le store /volet roulant en fonction des paramètres programmés.

Donc, si les capteurs relèvent des conditions atmosphériques différentes des paramètres programmés ou si la fonction TEMPORISATEUR est habilitée, le PRGW commandera automatiquement les opérations d'ouverture ou fermeture du store / volet roulant, selon les cas.

Mode manuel: cette modalité exclue tous les capteurs (SAUF LE CAPTEUR DE VENT QUI RESTE TOUJOURS ACTIF POUR DES RAISONS DE SECURITE) et la fonction TEMPORISATEUR. Le système fonctionne uniquement si, une commande extérieure intervient (transmission radio ou commande grâce à les touches UP et DOWN).

PROGRAMMATION

La programmation des capteurs permet le réglage de deux paramètres SEUIL et TEMPS DE REACTION fondamentaux pour un fonctionnement correct du système.

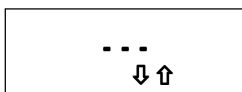
SEUIL: indique la valeur maximale outre à laquelle la PRGW commande la fermeture ou l'ouverture automatique du rideau. Si la transmission vers les centrales à distance est habilitée, même ces dernières seront fermées ou ouvertes.

TEMPS DE REACTION: temps qui s'écoule entre la signalisation du capteur de dépassement du seuil et l'intervention automatique de la PRGW.

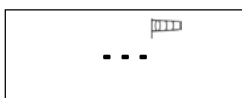
CAPTEUR DE VENT (uniquement stores)

Pour une correcte programmation du capteur de vent (WIND SUN) procéder de façon suivante:

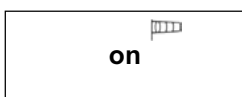
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise

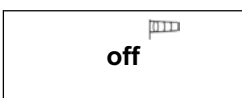


- Appuyer la touche MENU, l'écran visualise



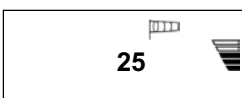
pour indiquer la fonction habilitée.

(Si vous souhaitez désactiver cette fonction, appuyer la touche DOWN, l'écran visualise



appuyer MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).

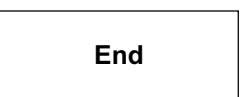
- Appuyer la touche MENU l'écran visualise



- Avec les touches UP et DOWN sélectionner le niveau du seuil désiré. Le niveau du seuil pour le vent est compris entre 2 et 50 Km/h.
- Une fois ce paramètre sélectionné, appuyer sur MENU pour confirmer et passer au réglage du TEMPS DE REACTION. l'écran visualise



- Par les touches UP et DOWN sélectionner le temps de réaction désiré. Le temps de réaction pour le vent est compris entre 00:03 sec. et 19:59 min.
- Une fois ce paramètre sélectionné pousser MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir de ce menu de programmation appuyer UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



Appuyer sur MENU pour confirmer et sortir.

FONCTIONNEMENT:

Lorsqu'une condition de vent dépasse la valeur du seuil imposé, la PRGW se comporte de façon suivante:

- Les icônes commencent à clignoter en indiquant que la seuil du vent a été dépassé.

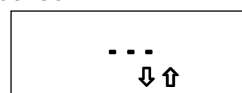
- Si le vent diminue au-dessous du seuil entre le temps de réaction imposé, la PRGW retourne en condition normale de fonctionnement.
- Dans le cas contraire, la PRGW commandera la fermeture immédiate du rideau. Si la transmission vers les stores à distance est habilitée, ces dernières seront fermées (commande globale de fermeture).
- L'icône clignote et indique que les rideaux sont en train de se fermer.
- Le LED clignote et le display visualise pendant quelques secondes la vitesse du vent.
- Ensuite, pendant toute la durée de la condition de vent fort, le LED reste allumé en continue et l'icône clignote.
- Pendant toute la durée de la condition de vent fort, une phase de bloc du système intervient automatiquement et empêche l'ouverture des stores.
- Tentatives d'actionnement manuel seront signalées sur l'écran par le message b l c (bloc).
- Pour une sécurité accrue, la PRGW continue à transmettre la commande globale de fermeture à chaque minute.
- Une fois que le vent diminue au-dessous du seuil la PRGW maintient la condition de bloc pendant environ 8 minutes.

IMPORTANT: Au cas où la PRGW est positionnée en fonctionnement MANUEL, en condition de vent fort elle comportera la fermeture du stores. Si la transmission vers les stores à distance est habilitée, ces derniers seront fermés. Dans ce cas aucune phase de bloc du système n'intervient.

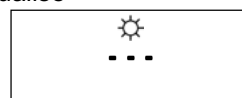
CAPTEUR DE SOLEIL (uniquement stores)

Pour une correcte programmation du capteur de soleil WIND SUN procéder de façon suivante:

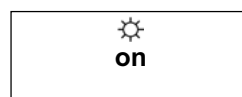
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise

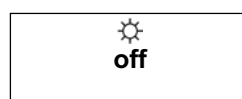


- Appuyer la touche MENU l'écran visualise

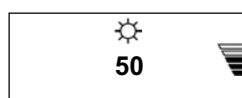


pour indiquer la fonction habilitée.

(Si vous souhaitez désactiver cette fonction appuyer la touche DOWN, l'écran visualise



- Appuyer le MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).
- Appuyer la touche MENU l'écran visualise

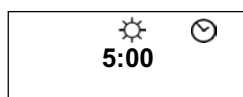


Par les touches UP et DOWN sélectionner le niveau du seuil désiré. Le niveau du seuil pour le soleil est compris entre 5 et 95%.

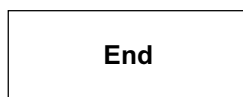
Pour connaître le pourcentage de luminosité dans un instant bien précis, une fois que le niveau du seuil est visualisé SEUIL procéder de façon suivante:

- Si le LED ☀ est éteinte, appuyer la touche DOWN jusqu'à ce que le LED s'allume. La valeur visualisée est relative au pourcentage de luminosité à cet instant précis.
- Si le LED ☀ est allumé, appuyer la touche UP jusqu'à ce que le LED s'éteigne. La valeur visualisée est relative au pourcentage de luminosité à un instant précis.

- Une fois que ce paramètre est sélectionné, appuyer sur MENU pour confirmer et passer au réglage du TEMPS DE REACTION. L'écran visualise



- A l'aide des touches UP et DOWN sélectionner le temps de réaction désiré. Le temps de réaction pour le soleil est compris entre 00:05 sec. et 19:59 min.
- Une fois que ce paramètre est sélectionné, appuyer MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir du menu programmation appuyer UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



appuyer donc MENU pour confirmer et sortir.

FONCTIONNEMENT:

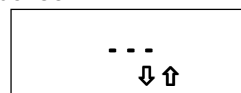
Lorsqu'un ensoleillement se présente et dépasse la valeur du seuil imposé, la PRGW réagit de façon suivante:

- Les icônes ☀ 🌧 commencent à clignoter en indiquant que le seuil a été franchi.
- Si le soleil diminue au-dessous du seuil entre le temps de réaction imposé, la PRGW retourne à la condition normale de fonctionnement.
- Dans le cas contraire, la PRGW commandera l'ouverture immédiate des rideaux. Si la transmission vers les stores à distance est habilitée, ces derniers seront également ouverts (commande globale d'ouverture).
- L'icône ⬇ clignote pour indiquer que les rideaux sont en train de s'ouvrir.
- Le LED ☀ clignote et le display visualise pendant quelques secondes le pourcentage de luminosité à l'aide du capteur.
- Ensuite, pour toute la durée d'ensoleillement, le LED ☀ reste allumé de façon continue et l'icône ☀ clignote.
- Une fois que le soleil diminue au-dessous du seuil pendant une période supérieure au temps de réaction imposé, la PRGW commande automatiquement la fermeture de tous les stores.

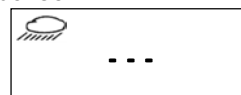
CAPTEUR DE PLUIE (uniquement stores)

Pour une correcte programmation du capteur de pluie procéder de la façon suivante:

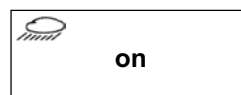
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise

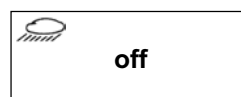


- Appuyer la touche MENU l'écran visualise



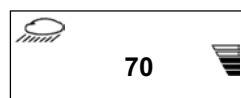
pour indiquer la fonction habilitée.

(Si vous souhaitez désactiver cette fonction appuyer sur la touche DOWN, l'écran visualise

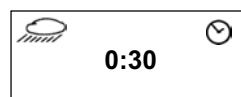


appuyer sur MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).

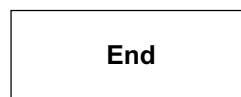
- Appuyer la touche MENU le display visualise



- Avec les touches UP et DOWN sélectionner le niveau du seuil désiré. Le niveau du seuil pour le soleil est compris entre 5 et 95%.
- Une fois ce paramètre sélectionné, appuyer sur MENU pour confirmer et passer au réglage du TEMPS DE REACTION l'écran visualise



- Avec les touches UP et DOWN sélectionner le temps de réaction désiré. Le temps de réaction pour la pluie est compris entre 00:04 sec. et 19:59 min.
- Une fois que ce paramètre est sélectionné, appuyer sur MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir du menu de programmation appuyer sur UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



appuyer sur MENU pour confirmer et sortir.

FONCTIONNEMENT:

Lorsqu'une condition de pluie se présente et dépasse la valeur du seuil imposé, la PRGW réagit de façon suivante:

- Les icônes 🌧 🌧 commencent à clignoter signalant que le seuil de pluie a été dépassé.
- Si la pluie diminue au-dessous du seuil entre le temps de réaction imposée, la PRGW retourne en condition

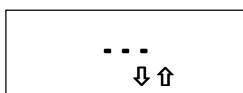
normale de fonctionnement. Dans le cas contraire, la PRGW commandera la fermeture immédiate des rideaux. Si la transmission vers les stores à distance est habilitée, ces derniers seront également fermés (commande globale de fermeture).

- L'icône  clignote pour indiquer que les stores sont en train de se fermer.
- le display visualise pendant quelques secondes le pourcentage d'humidité relevé par le capteur.
- ensuite, pendant toute la durée de la condition de vent fort, l'icône  clignote.
- Pendant toute la durée de la condition de pluie, une phase de bloc du système intervient automatiquement et empêche l'ouverture des stores.
- Des essais d'actionnement Manuel seront signalées sur le display par le message b l c (bloc).
- Pour une sécurité accrue, la PRGW continue à transmettre la commande globale de fermeture toutes les minutes.
Une fois que la pluie diminue au-dessous du seuil, la PRGW maintient la condition de bloc pendant 8 minutes.

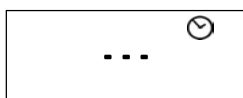
REGLAGE DE L'HORLOGE

Pour régler l'heure procéder de façon suivante:

- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



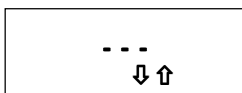
- Appuyer MENU, le display visualise l'heure, régler donc les minutes et Appuyer MENU, régler les heures et appuyer à nouveau sur MENU pour confirmer et sortir du sous-menu.

FONCTION TEMPORISATEUR

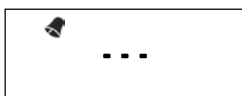
Cette fonction permet d'ouvrir et fermer automatiquement les rideaux /volets roulant du système en fonction des horaires programmables.

Pour programmer la fonction TEMPORISATEUR procéder de façon suivante:

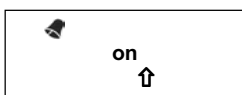
- Appuyer et maintenir sur la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer sur la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise

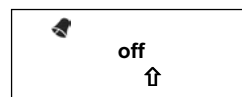


- Appuyer sur la touche MENU l'écran visualise



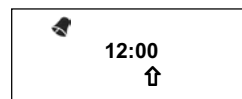
pour indiquer la temporisation de fermeture activée.

(Si vous souhaitez désactiver cette fonction a Appuyer sur la touche DOWN, l'écran visualise

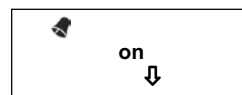


Appuyer sur MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).

- Appuyer sur la touche MENU l'écran visualise

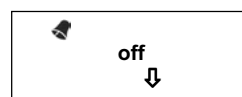


- Régler les minutes et les heures, et Appuyer sur MENU pour confirmer et passer au réglage du temporisateur d'ouverture.
l'écran visualise



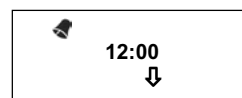
pour indiquer le temporisateur de fermeture activé.

(Si vous souhaitez désactiver cette fonction Appuyer sur la touche DOWN, l'écran visualise



Appuyer sur MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).

- Appuyer sur la touche MENU l'écran visualise

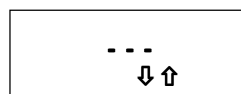


- Régler les minutes et les heures, Appuyer sur MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.

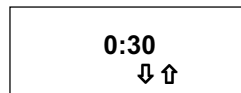
TEMPS DE TRAVAIL DES MOTEURS

Ce paramètre indique le temps de durée de la phase ouverture ou fermeture des stores /volets roulant. Pour la programmation du temps de travail des moteurs procéder de façon suivante:

- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer MENU l'écran visualise



- Régler les minutes et les heures, et appuyer sur donc MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.

- Pour un réglage plus précis, appuyer sur la combinaison des touches MENU+UP ou MENU+DOWN: un comptage du temps de travail commence avec l'actionnement du moteur en temps réel de façon à permettre le réglage exact.

ATTENTION: IL EST OBLIGATOIRE D'UTILISER LES FINS DE COURSE DU MOTEUR TUBULAIRE! Le temps de travail moteur doit intervenir uniquement en cas d'anomalies sur les fins de course, afin d'éviter que le moteur s'endommage.

FONCTIONNEMENT PAR RADIO

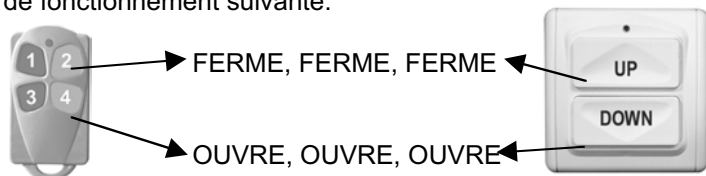
La PRGW, a la possibilité d'être commandée par radio uniquement par des émetteurs quadri-canaux de la série Personal Pass à l'exception de l'émetteur à mur bi-canaux PMR2.

Les touches des émetteurs sont accouplées respectivement comme indiqué sur la figure, c'est à dire 1 et 3 ou 2 et 4.



Les touches 1, 2 et UP correspondront toujours à la commande de fermeture du rideau / volet roulant, Tandis que les touches 3, 4 et DOWN à la commande d'ouverture.

Les émetteurs mémorisés dans la PRGW auront la logique de fonctionnement suivante:



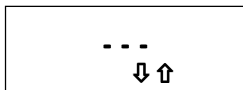
Pour donner une commande de STOP au store / volet roulant, appuyer sur la touche attribuée à la fonction de fermeture, si le store / volet roulant est en phase d'ouverture, et la touche attribuée à la fonction d'ouverture est en phase de fermeture.

NOTE: La fonction STOP n'est pas habilitée dans le commande GLOBAL.

MEMORISATION EMETTEURS POUR COMMANDE LOCALE (stores / volets roulant branchés aux bornes 3,4,5 de la PRGW)

Pour mémoriser correctement un émetteurs procéder de la façon suivante:

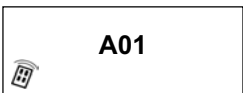
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



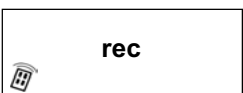
- Appuyer la touche MENU, l'écran visualise



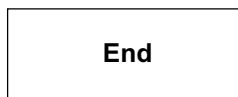
- Sélectionner la zone de mémoire souhaitée en utilisant les touches UP et DOWN (de A01 à A10).
- Appuyer pendant environ 3 secondes la touche:
 - 3, 4 ou DOWN si le moteur tubulaire est monté à **GAUCHE (observant le rideau/volet roulant de l'intérieur)**.
 - 1 ou 2 ou UP si le moteur tubulaire est monté à **DROITE (observant le rideau /volet roulant de l'intérieur)**.

ATTENTION: pour mémoriser correctement le code tenir une distance minimale de 1,5 mètres entre l'émetteurs et la PRGW.

- Si le code est mémorisé correctement le display visualise



- Ensuite la zone de mémoire qui est occupée sera visualisée de façon intermittente.
- Appuyer MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir du menu de programmation appuyer UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



appuyer donc MENU pour confirmer et sortir.

COMMANDE GLOBALE

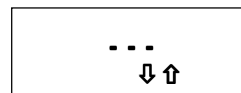
La commande globale permet d'actionner en même temps que l'ouverture ou la fermeture tous les rideaux / volets roulant à distance du système en supplément de la LOCALE (branchée aux bornes 3,4,5). Pour les stores /volets roulant à distance, c'est à dire les mécanismes automatisés par des moteurs tubulaires et commandés par des cartes électroniques (PRGMTA ou PRGMTS). Pour un correct fonctionnement de ce système, suivre attentivement les points suivants.

- Mémoriser les émetteurs MASTER sur les cartes électroniques à distance, selon la logique décrite dans les instructions des PRGMTA ou PRGMTS (chaque store/ volet roulant à distance aura un TX MASTER).
- Mémoriser les émetteurs GLOBAL sur toutes les cartes électroniques à distance. Les cartes à distance doivent être toutes commandées par le même émetteur GLOBAL.
- Il est fondamental que la commande GLOBALE soit mémorisée sur toutes les cartes à distance du système avec la même logique de fonctionnement. C'est à dire une commande globale d'OUVERTURE. Elle devra être interprétée avec une phase d'OUVERTURE de tous les stores / volets roulant à distance.

ATTENTION: Au cas ou la même installation est composée de plus d'une PRGW, programmer la fonction GLOBALE uniquement sur une PRGW. Au cas ou il est nécessaire, la programmer sur plusieurs dispositifs et utiliser les émetteurs GLOBAUX différents.

Une fois que ces phases préliminaires sont accomplies, procéder de façon suivante pour la programmation de la fonction GLOBALE dans la PRGW.

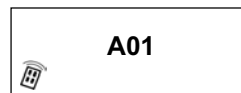
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



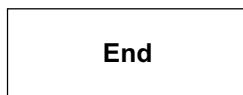
- Appuyer sur la touche MENU, l'écran visualise



- Avec les touches UP ou DOWN sélectionner la zone de mémoire ASL et transmettre la commande GLOBALE de fermeture avec le émetteur GLOBAL approprié précédemment mémorisé sur les cartes électroniques à distance.
- Si le code est mémorisé correctement, l'écran visualise



- La zone de mémoire qui est aussitôt occupée sera visualisée de façon intermittente.
- Appuyer sur MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir du menu de programmation Appuyer sur UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



Appuyer sur MENU pour confirmer et sortir.

Pour transmettre une commande globale d'OUVERTURE appuyer brièvement la touche MENU, l'écran visualise SL, et appuyer immédiatement la touche DOWN.

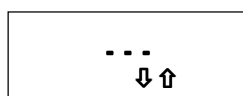
Pour transmettre une commande globale FERMETURE appuyer brièvement la touche MENU, l'écran visualise SL, appuyer immédiatement la touche UP.

La commande globale intervient automatiquement dans les cas suivants:

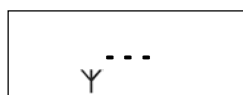
1. Vent fort: la PRGW transmet une commande globale de fermeture vers tous les stores à distance.
2. Ensoleillement: la PRGW transmet une commande globale d'ouverture vers tous les stores à distance.
3. Pluie: la PRGW transmet une commande globale de fermeture vers tous les stores à distance.
4. TEMPORISATEUR: la PRGW transmet une commande globale d'OUVERTURE ou de FERMETURE en fonction des positions de la temporisation programmée.

Dans le cas où vous souhaiteriez désactiver le fonctionnement global procéder de façon suivante:

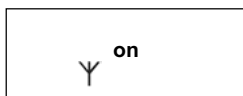
- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



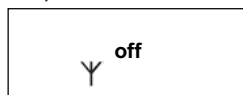
Appuyer sur la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer sur la touche MENU l'écran visualise

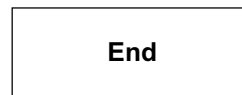


pour indiquer la transmission globale activée.
(Si vous souhaitez désactiver cette fonction appuyer sur la touche DOWN, l'écran visualise



Appuyer sur MENU pour confirmer et poursuivre avec la programmation des autres paramètres).

- Si vous souhaitez désactiver la transmission globale uniquement pour des conditions déterminées (commande manuelle, vent, soleil, pluie, temporisateur), sélectionner la fonction à désactiver à l'aide des touches UP et DOWN, appuyer sur MENU et sélectionner off.
- Appuyer sur MENU pour confirmer et sortir de ce sous-menu.
- Si vous souhaitez sortir du menu de programmation appuyer sur UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise

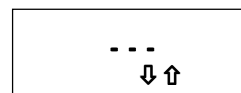


appuyer sur MENU pour confirmer et sortir.

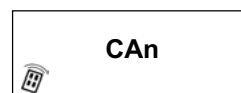
EFFACEMENT DES EMETTEURS DE LA MEMOIRE

Cette fonction permet d'effacer le contenu d'une ou plusieurs cellules de la mémoire. Pour effacer une cellule individuelle procéder de façon suivante:

- Appuyer et maintenir la touche MENU jusqu'à ce que l'écran visualise



- Appuyer sur la touche UP ou DOWN jusqu'à ce que l'écran visualise



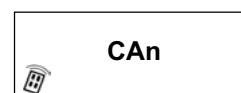
- Appuyer sur la touche MENU, l'écran visualise



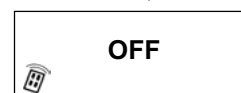
- Sélectionner la zone de mémoire souhaitée en utilisant les touches UP et DOWN, les zones de mémoire occupées sont visualisées de façon intermittente.

ATTENTION: Si la touche tot est sélectionnée (effacement total) tous les émetteurs mémorisés seront effacés, ainsi que le émetteur GLOBAL (cellule SL).

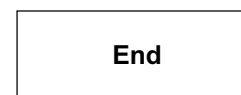
- Une fois que la cellule à effacer de la mémoire est sélectionnée, Appuyer sur MENU, l'écran visualise



- Appuyer sur la touche MENU, l'écran visualise



- Si vous souhaitez effacer d'autres cellules de la mémoire, sélectionner les éventuelles cellules à l'aide des touches UP et DOWN et répéter la procédure d'effacement.
- Si vous souhaitez sortir de ce sous-menu appuyer sur la touche MENU.
- Si vous souhaitez sortir du menu de programmation appuyer sur UP ou DOWN jusqu'à quand l'écran visualise



appuyer sur MENU pour confirmer et sortir.

ALLGEMEINE EIGENSCHAFTEN

Die programmierbare Steuereinheit **PRGW** wurde konzipiert, um mehrere Sonnenmarkisen oder Rolläden automatisch zu steuern und so einen Betrieb zu gewährleisten, der sich allen Witterungsverhältnissen anpasst.

Die PRGW reagiert über eine entsprechende Schnittstelle mit Sensoren auf die äußere Umgebung:

- Anemometer zur Messung der Windstärke (WIND oder WINDSUN).
- Im Anemometer integrierte Photozelle WINDSUN zur Messung des Sonnenlichtes.
- Sensor zur automatischen Messung des Regenanteils.
- Interner Sensor für die Außentemperaturanzeige.

Außerdem sind die folgenden Funktionen verfügbar:

- Digitaluhr.
- Timer zur Programmierung der automatischen Öffnung und Schließung.
- Möglichkeit der Fernbedienung anhand Vierkanal - Sender der Serie „Personal Pass“.
- Möglichkeit, alle ferngesteuerten Markisen / Rolläden durch die GLOBAL-Steuerung gleichzeitig zu bedienen, (die PRGW ist mit einem internen Sender ausgestattet, der den GLOBAL-Befehl mehrmals wiederholt, dadurch wird gewährleistet, dass alle Markisen / Rolläden des Systems den Befehl empfangen).

Die PRGW ist äußerst einfach aber genau programmierbar; ein großflächiges Display erleichtert diesen Vorgang. Es erlaubt die programmierten Daten jederzeit einzusehen und beliebig verändern zu können. Außerdem können auf einfache Weise die Anschlüsse für die externen Bauteile überprüft werden.

HINWEISE ZUR INSTALLATION



Lesen Sie bitte aufmerksam die in der nachfolgenden Bedienungsanleitung angeführten Anweisungen durch, da sie wichtige Hinweise bezüglich Nutzungs und Installationssicherheit enthalten.

Bringen Sie die Steuereinheit an einer flachen Innenwand an, möglichst in der Nähe der zu steuernden Markisen / Rolläden; vermeiden Sie die Installation in Nischen oder in der Nähe von Wärmequellen.

Die Installation der Steuereinheit muss den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

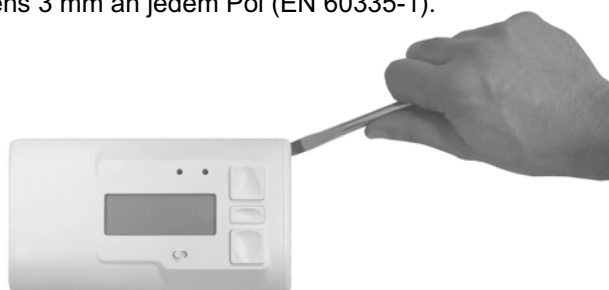
Der Installateur muss eine Vorrichtung anbringen (z.B. elektromagnetischer Schalter), die die allpolige Trennung der PRGW-Steuereinheit vom Versorgungsnetz garantiert.

Die Norm verlangt eine Trennung der Kontakte von mindestens 3 mm an jedem Pol (EN 60335-1).

INSTALLATION

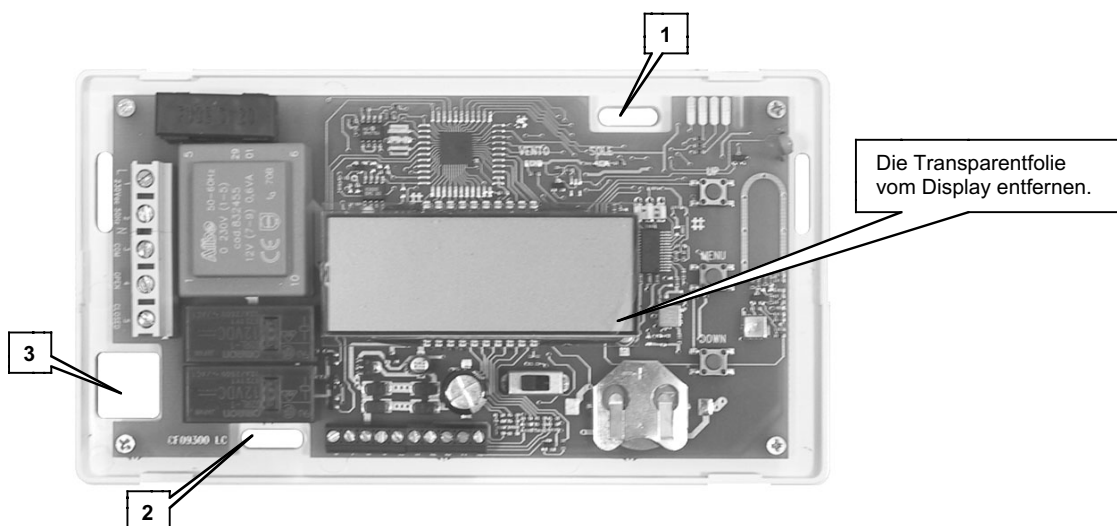


Öffnen Sie das Gerät mit Hilfe eines Schraubenziehers, wie in der nebenstehenden Abbildung veranschaulicht wird.



Befestigen Sie die Gehäusebasis mittels der mitgelieferten Schrauben und Dübel an der Wand: Verwenden Sie die entsprechenden Ösen an der Gehäusebasis, in der Abbildung 1, 2

Die zur Verkabelung des Gerätes verwendeten elektrischen Kabel müssen durch die entsprechende Öse verlaufen (3).



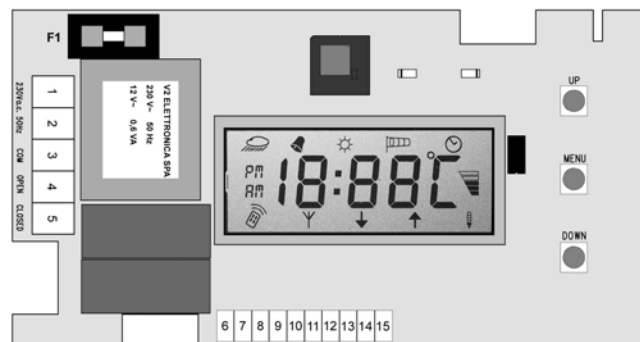
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE



KLEMMEN	FUNKTION
1	Stromversorgung 230 V AC 50/60 Hz
2	Stromversorgung 230 V AC 50/60 Hz
3	Allgemeiner Motor
4	Öffnen Motor
5	Schliessen Motor
6	GND
7	Nicht verwendet, noch frei
8	Nicht verwendet, noch frei
9	GND (allgemeine Sensoren)
10	Windsensor
11	Sonnensensor
12	Regensensor
13	Nicht verwendet, noch frei
14	Umflechtung Antenne
15	Zentrale Antenne



Es ist verboten, mehr als 1 Antrieb je Steuerung anzuschließen.



TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung	230 V AC 50/60 Hz
Max. Motorbelastung	500 W
Schutzsicherungen	F1 = 5 A verzögert für Linie 230 V AC
Maße	170 x 95 x 30 mm
Gewicht	200 g
Betriebstemperatur:	-10 ÷ +50°C
Betriebsfrequenz:	433,92 MHz
Effektive Leistung:	< 0,3 mW
Modulationstyp :	ASK
Batterietyp:	3 V Lithium 230 mAh (Typ CR 2032)

BATTERIEWECHSEL



Bei der Ausrichtung der Ersatzbatterie, die im betreffenden Fach angezeigte Polarität beachten.

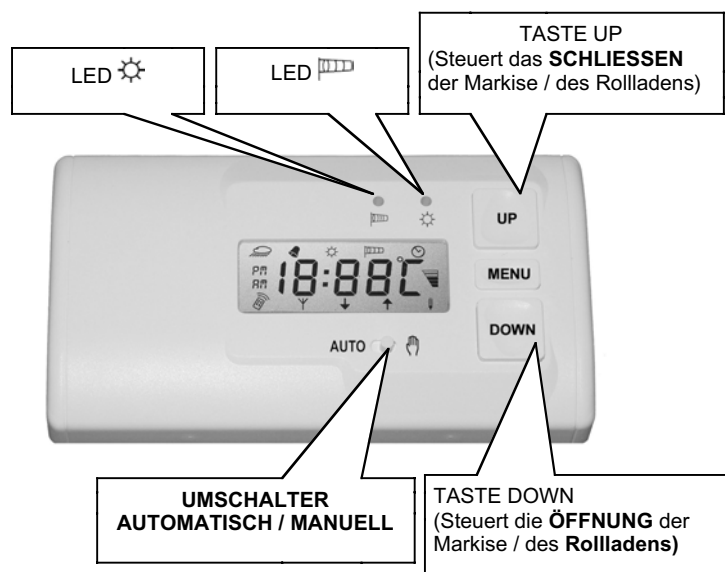
ACHTUNG: Die Batterien enthalten stark umweltbelastende chemische Substanzen. Ihre Entsorgung muss daher gemäß den diesbezüglichen Hinweisen der geltenden Öko-Umwelt-Vorschriften erfolgen

(V2 ELETTRONICA empfiehlt die Entsorgung durch Mülltrennung).

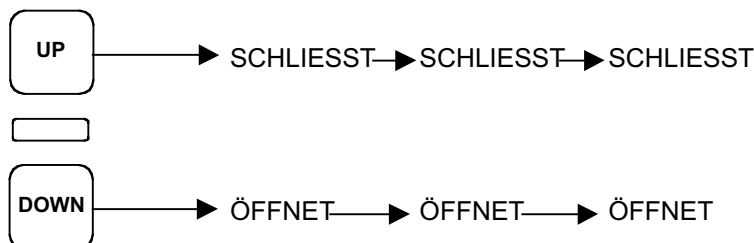
FRONTTAFEL UND DISPLAY

Das Display ermöglicht es, den Status von Markise / Rollläden und Wettersensoren jederzeit zu überwachen. Außerdem werden auf dem Display abwechselnd Uhrzeit und Temperatur angezeigt.

	Funkbetrieb
	Globalsteuerung
	Markise ÖFFNEN
	Markise SCHLIESSEN
	Temperatur in °C
	Überschreitung einer Schwelle
	Uhr
	Windsensor aktiviert
	Sonnensensor aktiviert
	TIMER aktiviert
	Regensensor aktiviert



- Die beiden LEDs zeigen den Status der Sonnen- und Windsensoren an.
- Die UP-Taste benötigt man, um das Schließen der Markise / des Rollladens zu steuern, und sich innerhalb des Programmierungsmenüs zu bewegen.
- Die MENÜ-Taste benötigt man, um ins Programmierungsmenü (durch 5 Sek. langes Drücken) zu gelangen und sich darin zu bewegen.
- Die DOWN-Taste dient dazu, das ÖFFNEN der Markise / des Rollladens zu steuern und sich innerhalb des Programmierungsmenüs zu bewegen.
- Die Funktionslogik bei jeder Betätigung der Tasten UP und DOWN ist folgende:



Zur Ausführung eines **STOP**-Befehls, die der Schließfunktion zugeordnete Taste drücken, wenn sich die Markise / der Rollladen in Öffnungsphase befindet.

Weiter, die der Öffnungsfunktion zugeordnete Taste, wenn sich die Markise / der Rollladen in Schließphase befindet.

Sollte die Funktionslogik im Vergleich zu der eben beschriebenen invertiert sein, tauschen Sie die Kabel zum Öffnen und Schließen des Motors (Klemmen 4 und 5) aus.

- Der Wählschalter AUTOMATISCH / MANUELL stellt die Betriebsart der PRGW Steuereinheit ein.

Automatischer Modus: die PRGW steuert automatisch die Markise / den Rollladen entsprechend den programmierten Parametern. Sollten die Sensoren Witterungsverhältnisse feststellen, die sich von den programmierten Parametern unterscheiden, oder ist die Funktion TIMER aktiviert, befiehlt die PRGW, je nach Bedarf, automatisch die Öffnung und Schließung der Markise / des Rollladens.

Manueller Modus: Dieser Modus schließt alle Sensoren (AUSSCHLIESSLICH DES WINDSENSORS, DER AUS SICHERHEITSGRÜNDEN IMMER IN BETRIEB IST) und die TIMER-Funktion aus. Das System funktioniert nur, wenn ein Befehl von außen kommt (Funkübertragung oder Befehl über die Knöpfe UP und DOWN).

PROGRAMMIERUNG

Die Programmierung der Sensoren besteht in der Regulierung zweier Parameter SCHWELLE und REAKTIONSZEIT, die für den einwandfreien Systembetrieb von entscheidender Bedeutung sind.

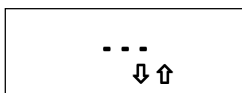
SCHWELLE: zeigt den Höchstwert an, oberhalb welchem die PRGW das automatische Schließen oder Öffnen der Markise auslöst. Ist die Übertragung zu den remoten Zentralen aktiviert, werden auch letztere geschlossen oder geöffnet.

REAKTIONSZEIT: die Zeitspanne zwischen der Schwellenüberschreitungsanzeige durch den Sensor und dem automatischen Eingriff der PRGW.

WINDSENSOR (nur Markisen)

Für eine korrekte Programmierung des Windsensors (WIND SUN) gehen Sie wie folgt vor:

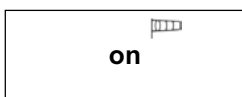
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint

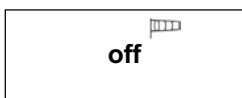


- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint

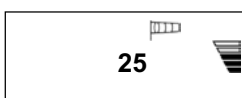


und zeigt die aktivierte Funktion an.

(Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint



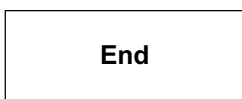
- drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren mit der Programmierung der anderen Parameter fort).
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Schwellenwert. Der Schwellenwert für den Wind liegt zwischen 2 und 50 km/h
- Nach der Auswahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und gehen zur Einstellung der REAKTIONSZEIT über. Auf dem Display erscheint



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die gewünschte Reaktionszeit. Die Reaktionszeit für den Wind liegt zwischen 00:03 Sek. und 19:59 Min.
- Nach der Auswahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie solange UP oder DOWN, bis das Display



anzeigt, drücken Sie anschließend MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen.

BETRIEBSABLAUF:

Tritt ein Windverhältnis ein, das den eingegebenen Grenzwert überschreitet, verhält sich die PRGW wie folgt:

- Die Symbole beginnen zu blinken und melden, dass die Windgrenze überschritten wurde.

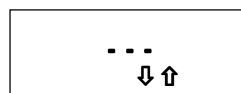
- Sinkt die Windstärke innerhalb der vorgegebenen Reaktionszeit unter den Grenzwert, nimmt die PRGW ihren normalen Betrieb wieder auf.
- Andernfalls befiehlt die PRGW das unverzügliche Schließen der Markise. Ist die ferngesteuerte Übertragung aktiviert, werden auch letztere geschlossen (globaler Schließbefehl).
- Das Symbol zeigt durch Aufblinken an, dass die Markisen geschlossen werden.
- Das LED blinkt, und auf dem Display wird einige Sekunden lang die Windgeschwindigkeit angezeigt.
- Anschließend leuchtet das LED konstant während der gesamten Dauer des starken Windverhältnisses, während das Symbol blinkt.
- Für die gesamte Dauer des starken Windverhältnisses wird automatisch eine Sperrphase des Systems aktiviert, die das Öffnen der Sonnenmarkisen verhindert.
- Versucht man, den Betrieb über einen manuellen Befehl zu aktivieren, erscheint auf dem Display die Anzeige **b l c** (Sperrung).
- Für eine höhere Sicherheit sendet die PRGW jede Minute den globalen Schließbefehl.
- Nachdem die Windstärke unter den Grenzwert gesunken ist, behält die PRGW weitere 8 Minuten lang den Sperrzustand bei.

WICHTIG: Ist die PRGW auf MANUELL eingestellt, wird die Markise im Falle starken Windes trotzdem geschlossen. Ist die Übertragung zu den remoten Markisen aktiviert, werden auch letztere geschlossen. In diesem Fall wird keine Sperrphase des Systems ausgelöst.

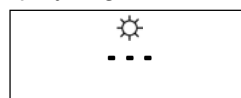
SONNENSENSOR (nur Markisen)

Für eine korrekte Programmierung des Sonnensensors WIND SUN gehen Sie wie folgt vor:

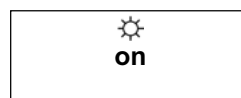
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie die UP- oder DOWN-Taste solange, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint

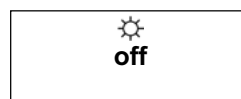


- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



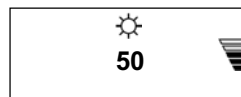
und zeigt die aktivierte Funktion an.

(Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint



drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren mit der Programmierung der anderen Parameter fort).

- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint

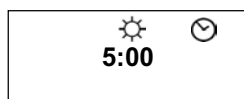


- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Schwellenwert. Der Schwellenwert für die Sonne liegt zwischen 5 und 95%.

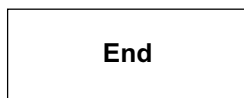
Um die Lichtintensität eines bestimmten Zeitpunkts zu erfahren, gehen Sie bitte wie folgt vor, während der SCHWELLENWERT angezeigt wird:

- Ist das LED ☀ aus, die Taste DOWN gedrückt halten, bis es angeht. Der angezeigte Wert entspricht dem Prozentsatz der Sonneneinstrahlung in diesem Moment.
- Ist das LED ☀ an, die Taste UP gedrückt halten, bis es ausgeht. Der angezeigte Wert entspricht dem Prozentsatz der Sonneneinstrahlung in diesem Moment.

- Nach der Wahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und gehen zur Einstellung der REAKTIONSZEIT über. Auf dem Display erscheint die Anzeige



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die gewünschte Reaktionszeit. Die Reaktionszeit für die Sonne liegt zwischen 00:05 Sek. und 19:59 min.
- Nach der Auswahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie solange UP oder DOWN, bis das Display



anzeigt, drücken Sie anschließend MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen desselben.

BETRIEBSABLAUF:

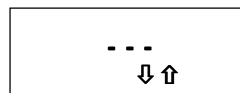
Tritt ein Strahlungsverhältnis ein, das den eingegebenen Grenzwert überschreitet, verhält sich die PRGW wie folgt:

- Die Symbole ☀ ☂ beginnen zu blinken und zeigen an, dass die Strahlungsgrenze überschritten wurde.
- Sinkt die Sonnenstärke innerhalb der vorgegebenen Reaktionszeit unter den Grenzwert, nimmt die PRGW ihren normalen Betrieb wieder auf.
- Andernfalls befiehlt die PRGW das unverzügliche Öffnen der Markisen. Ist die Übertragung zu den remoten Markisen aktiviert, werden auch letztere geöffnet.
- Das Symbol ⬇ zeigt durch Aufblinken an, dass die Markisen geöffnet werden.
- Das LED ☀ blinkt, und das Display zeigt einige Sekunden lang den vom Sensor erfassten Helligkeitsgrad an.
- Anschließend leuchtet das LED ☀ konstant während der gesamten Dauer der starken Sonneneinstrahlung, während das Symbol ☀ blinkt.
- Sinkt die Sonnenstärke länger als die eingegebene Reaktionszeit unter den Grenzwert, befiehlt die PRGW automatisch das erneute Schließen aller Sonnenmarkisen.

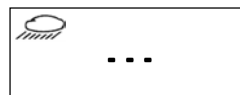
REGENSENSOR (nur Markisen)

Für eine korrekte Programmierung des Regensors gehen Sie wie folgt vor:

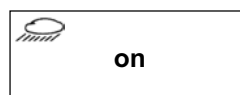
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die UP- oder DOWN-Taste, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint

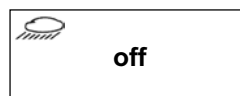


- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



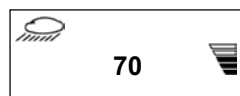
und zeigt die aktivierte Funktion an.

(Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint

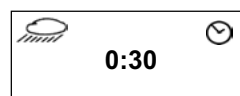


drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren mit der Programmierung der anderen Parameter fort).

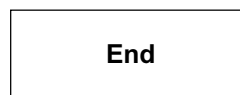
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Schwellenwert. Der Schwellenwert für die Sonne liegt zwischen 5 und 95%.
- Nach der Auswahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und gehen zur Regulierung der REAKTIONSZEIT über. Auf dem Display erscheint



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN die gewünschte Reaktionszeit. Die Reaktionszeit für den Regen liegt zwischen 00:04 Sek. und 19:59 Min.
- Nach der Auswahl dieses Parameters drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie solange UP oder DOWN, bis das Display



anzeigt, drücken Sie anschließend MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen desselben..

BETRIEBSABLAUF

Tritt ein Regenverhältnis ein, das den eingegebenen Grenzwert überschreitet, verhält sich die PRGW wie folgt:

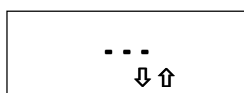
- Die Symbole ☂ ☀ beginnen zu blinken und zeigen an, dass der Schwellenwert überschritten wurde.

- Sinkt die Regenstärke innerhalb der vorgegebenen Reaktionszeit unter den Grenzwert, nimmt die PRGW ihren normalen Betrieb wieder auf.
- Andernfalls befiehlt die PRGW das unverzügliche Schließen der Markisen. Ist die Übertragung zu den remoten Markisen aktiviert, werden auch letztere geschlossen (globaler Schließbefehl).
- Das Symbol  zeigt durch Aufblinken an, dass die Markisen geschlossen werden.
- Das Display zeigt einige Sekunden lang den vom Sensor erfassten Feuchtigkeitsgrad an.
- Anschließend blinkt Das Symbol  für die gesamte Dauer des starken Regens.
- Für die gesamte Dauer des Regens wird automatisch eine Sperrphase des Systems aktiviert, die das Öffnen der Sonnenmarkisen verhindert.
- Versucht man, den Betrieb über einen manuellen Befehl zu aktivieren, erscheint auf dem Display die Meldung **b l c** (Sperr).
- Für eine höhere Sicherheit sendet die PRGW jede Minute den globalen Schließbefehl.
- Nachdem die Regenstärke unter den Grenzwert gesunken ist, behält die PRGW weitere 8 Minuten lang den Sperrzustand bei.

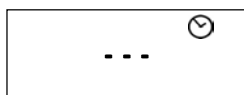
EINSTELLUNG DER UHR

Um die Zeit einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die UP- oder DOWN-Taste, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



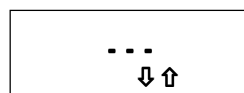
- Drücken Sie MENÜ, das Display zeigt die Zeit an, stellen Sie die Minuten ein und drücken MENÜ, stellen die Uhrzeit ein und drücken erneut MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen das Untermenüs.

TIMER-FUNKTION

Diese Funktion ermöglicht das automatische Öffnen und Schließen der Markisen / Rollläden des Systems, entsprechend programmier-barer Zeitintervalle.

Um die TIMER-Funktion zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:

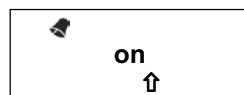
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die UP- oder DOWN-Taste, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint

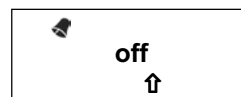


- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



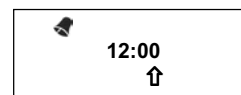
und zeigt den aktivierten Schließ-Timer an.

(Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint

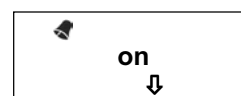


drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren Sie mit der Programmierung der anderen Parameter fort).

- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint

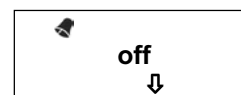


- Stellen Sie Minuten und Stunden ein, drücken anschließend MENÜ zur Bestätigung und gehen zur Einstellung des Öffnungs-Timers über.
- Auf dem Display erscheint



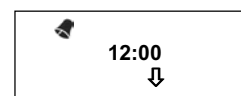
und zeigt den aktivierten Schließ-Timer an.

(Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint



drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren mit der Programmierung der anderen Parameter fort)

- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint

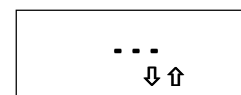


- Stellen Sie Minuten und Stunden ein, drücken anschließend MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.

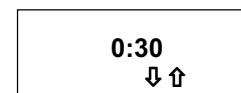
MOTORENLAUFZEIT

Dieser Parameter zeigt die Dauer der Öffnungs- oder Schließphase der Markisen / Rollläden an. Um die Laufzeit zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Stellen Sie Minuten und Stunden ein, drücken anschließend MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Für eine präzisere Einstellung drücken Sie die Tastenkombination MENÜ+UP oder MENÜ+DOWN: Gemeinsam mit der Motoraktivierung beginnt eine Laufzeitnahme in Echtzeit, wodurch eine genaue Einstellung ermöglicht wird.

ACHTUNG: DIE ENDSCHALTER DES ROHRMOTORS MÜSSEN VERWENDET WERDEN! Die Motorenlaufzeit darf nur im Falle von Anomalien an den Endschaltern eingreifen, damit ein Motorschaden verhindert wird.

FUNKBETRIEB

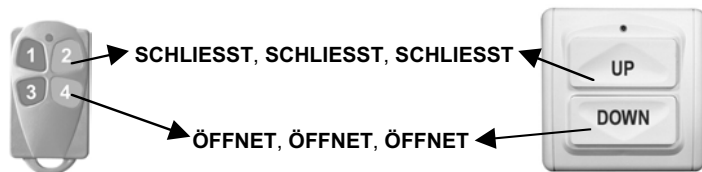
Die PRGW kann nur von Vierkanal-Sendern der Reihe Personal Pass fernbedient werden, mit Ausnahme des Zweikanal-Wanddrucktasterfeldes PMR2.

Die Sendertasten sind untereinander verkoppelt, wie in der Abbildung dargestellt wird, d.h. 1 und 3 oder 2 und 4.



Die Tasten 1, 2 und UP entsprechen stets dem Schließbefehl der Markise / des Rollladens, während die Tasten 3, 4 und DOWN dem Öffnungsbefehl zugeordnet sind.

Die auf der PRGW gespeicherten Sender haben folgende Funktionslogik:



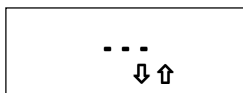
Um der Markise / dem Rollladen den **STOP**-Befehl zu geben, drücken Sie die Taste, die der Schließfunktion zugeordnet ist, falls die Markise / Rolladen geöffnet wird, und jene der Öffnungsfunktion, falls sie sich in Schließphase befindet..

WICHTIG: die Funktion STOP ist in der Globalsteuerung nicht befähigt

SENDERSPESICHERUNG FÜR DIE LOKALSTEUERUNG (an den Klemmen 3,4,5 der PRGW angeschlossene/r Markise / Rollladen)

Für die korrekte Speicherung eines Senders gehen Sie bitte wie folgt vor:

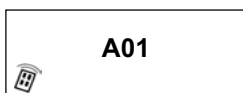
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die UP- oder DOWN-Taste, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



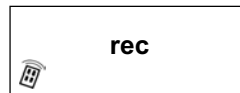
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



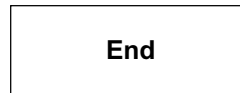
- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Speicherbereich (von A01 bis A10).
- Drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang die Taste:
 - 3 oder 4 oder DOWN, falls der Rohrmotor **LINKS (Markise / Rollladen von innen gesehen)** installiert ist.
 - 1 oder 2 oder UP, falls der Rohrmotor **RECHTS (Markise / Rollladen von innen gesehen)** installiert ist.

ACHTUNG: um den Code korrekt zu speichern, einen Mindestabstand von 1,5 Metern zwischen Sender und PRGW einhalten.

- Bei korrekter Speicherung des Codes erscheint auf dem Display



- Anschließend wird der eben belegte Speicherbereich blinkend angezeigt.
- Drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie UP oder DOWN, bis das Display



anzeigt, drücken dann MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen.

GLOBALSTEUERUNG

Die Globalsteuerung ermöglicht das gleichzeitige Öffnen oder Schließen aller remoten Markisen / Rollläden des Systems, sowie jener LOKALEN (angeschlossen an die Klemmen 3,4,5).

Unter remoten Markisen / Rollläden versteht man von Rohrmotoren betriebene Mechanismen, die über elektronische Karten gesteuert werden (PRGMTA oder PRGMTS).

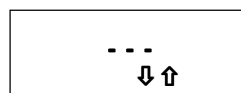
Für einen einwandfreien Betrieb dieses Systems beachten Sie bitte folgende Hinweise.

- Speichern Sie die MASTER-Sender auf den remoten Steuerkarten entsprechend der in den Anleitungen zu PRGMTA oder PRGMTS beschriebenen Logik (jede/r remote/r Markise / Rollladen erhält einen eigenen TX MASTER).
- Speichern Sie den GLOBAL-Sender auf allen remoten Steuerkarten. Die remoten Karten müssen alle vom gleichen GLOBAL-Sender gesteuert werden.
- Von fundamentaler Bedeutung ist, dass die GLOBAL-Steuerung auf allen remoten Steuerkarten des Systems mit derselben Funktionslogik gespeichert wurde. Das heißt, ein globaler ÖFFNUNGS-Befehl muss von allen remoten Markisen / Rollläden in eine ÖFFNUNGS-Phase umgesetzt werden.

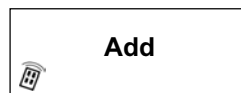
ACHTUNG: Sollte eine Installationsgruppe aus mehr als einer PRGW bestehen, programmieren Sie die Funktion GLOBAL nur auf einer PRGW. Falls eine Programmierung auf mehr als einer Vorrichtung erforderlich ist, verwenden Sie unterschiedliche GLOBAL-Sender.

Wenn die obengenannten Phasen fertig sind, programmieren Sie die Funktion GLOBAL in PRGW, wie folgt:

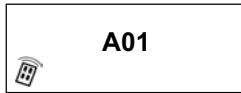
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die Taste UP oder DOWN, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



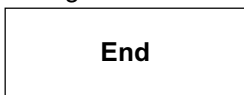
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Mit Hilfe der Tasten UP oder DOWN wählen Sie die **ASL**-Speicherzone und senden den GLOBALEN Schließbefehl mit dem entsprechenden GLOBAL-Sender, den Sie zuvor auf den remoten Steuerkarten gespeichert haben.
- Wird der Code korrekt gespeichert, erscheint auf dem Display



- Anschließend wird der eben belegte Speicherbereich blinkend angezeigt.
- Drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie solange UP oder DOWN, bis das Display



anzzeigt, drücken dann MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen.

*Um einen globalen ÖFFNUNGS-Befehl zu senden, drücken Sie kurz die MENÜ-Taste - das Display zeigt **SL an** - und unmittelbar darauf die DOWN-Taste.*

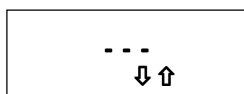
*Um einen globalen SCHLIESS-Befehl zu senden, drücken Sie kurz die MENÜ-Taste - das Display zeigt **SL an** - und unmittelbar darauf die UP-Taste.*

Die Globalsteuerung greift in folgenden Fällen automatisch ein:

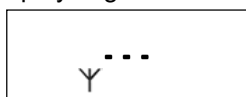
1. Starker Wind: die PRGW sendet einen globalen Schließbefehl an alle remoten Markisen.
2. Starke Sonne: die PRGW sendet einen globalen Öffnungsbefehl an alle remoten Markisen.
3. Regen: die PRGW sendet einen globalen Schließbefehl an alle remoten Markisen.
4. TIMER: die PRGW sendet, je nach programmierten Timereinstellungen, einen globalen ÖFFNUNGS- oder SCHLIESS-Befehl

Möchten Sie den Globalbetrieb deaktivieren, gehen Sie bitte wie folgt vor:

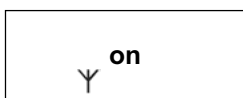
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie solange die Taste UP oder DOWN, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint

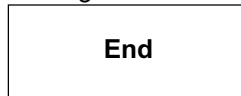


und zeigt die aktivierte Globalübertragung an. (Möchten Sie diese Funktion deaktivieren, drücken Sie die DOWN-Taste, auf dem Display erscheint



drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und fahren mit der Programmierung der anderen Parameter fort).

- Möchten Sie den Gesamtantrieb nur in bestimmten Konditionen deaktivieren (Handbedienung, Wind, Sonne, Regen, Timer), wählen Sie die zu deaktivierende Funktion anhand der Tasten UP und DOWN, drücken dann MENÜ und wählen Sie **off**.
- Drücken Sie MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen dieses Untermenüs..
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie solange UP oder DOWN, bis das Display

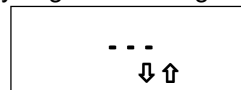


anzzeigt, drücken dann MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen.

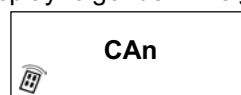
LÖSCHEN EINES SENDERS AUS DEM SPEICHER

Diese Funktion ermöglicht das Löschen eines oder aller Zelleninhalte aus dem Speicher. Um eine einzelne Zelle zu löschen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

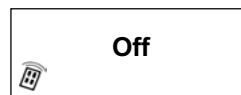
- Halten Sie die MENÜ-Taste solange gedrückt, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



- Drücken Sie die Taste UP oder DOWN solange, bis auf dem Display folgende Anzeige erscheint



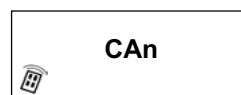
- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Wählen Sie mit Hilfe der Tasten UP und DOWN den gewünschten Speicherbereich, die belegten Speicherbereiche werden durch Aufblinken angezeigt.

ACHTUNG: Wählen Sie **tot** (vollständiges Löschen), wenn alle gespeicherten Sender einschließlich des GLOBAL-Senders (SL-Zelle) gelöscht werden sollen.

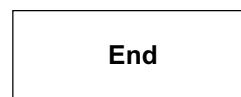
- Nachdem Sie die zu löschende Speicherzelle gewählt haben, drücken Sie MENÜ, auf dem Display erscheint



- Drücken Sie die MENÜ-Taste, auf dem Display erscheint



- Möchten Sie andere Speicherzellen löschen, wählen Sie die eventuellen Zellen mit Hilfe der Tasten UP und DOWN und wiederholen den Löschvorgang.
- Möchten Sie dieses Untermenü verlassen, drücken Sie die MENÜ-Taste.
- Möchten Sie das Programmierungsmenü verlassen, drücken Sie UP oder DOWN solange, bis das Display



anzzeigt, drücken dann MENÜ zur Bestätigung und zum Verlassen desselben.

CARACTERÍSTICAS GENERALES

La centralita electrónica programable **PRGW** ha sido diseñada para controlar automáticamente varios toldos o persianas domesticas, garantizando un funcionamiento idóneo con cualquier variación de las condiciones atmosféricas.

La PRGW comunica con el ambiente exterior utilizando unos sensores expresos:

- Anemómetro para medir la fuerza del viento (WIND o WINDSUN).
- Fotorresistencia integrada en el anemómetro WINDSUN para medir la intensidad de la luz solar.
- Sensor para la medición automática del porcentaje de lluvia.
- Sensor interno para una visualización de la temperatura ambiente.

Además dispone de las siguientes funciones:

- Reloj digital.
- Timer para la programación de aperturas y cierres automáticamente.
- Posibilidad de comando a distancia utilizando emisores cuadricanales de la serie Personal Pass.
- Posibilidad de comandar simultáneamente todos los toldos y/o persianas domesticas de forma remota a través del comando GLOBAL (la PRGW está dotada de un emisor interno que repite varias veces el comando GLOBAL, garantizando la recepción del mismo por todos los toldos y/o persianas domesticas del sistema).

La PRGW se programa con extrema facilidad y precisión; un display facilita esta operación permitiendo en cualquier momento verificar todos los datos programados y de modificarlos a propio gusto. Además es posible verificar fácilmente las líneas de interconexión con sus elementos externos.

ADVERTENCIAS PARA LA INSTALACIÓN



Leer atentamente las advertencias contenidas en este documento puesto que dan importantes indicaciones acerca de la seguridad sobre su utilización y su instalación.

Prever la instalación del dispositivo en una pared interna perfectamente plana, posiblemente cerca de los toldos y/o persianas domesticas a comandar, evitando la instalación en un hueco o cerca de fuentes de calor.

La ejecución de la instalación tiene que estar conforme con las normas de seguridad vigentes.

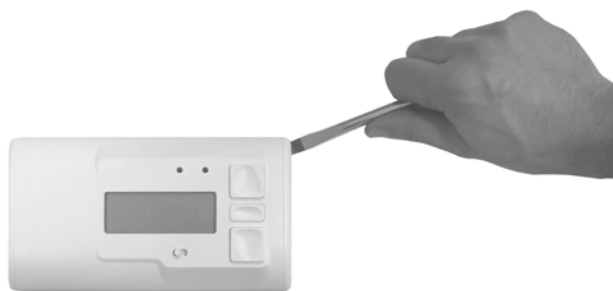
El instalador debe proveer la instalación de un dispositivo (Ej. interruptor magnetotérmico) que asegure el seccionamiento omnipolar del aparato PRGW de la red de alimentación.

La normativa requiere una separación de los contactos de al menos 3 mm en cada polo (EN 60335-1).

INSTALACIÓN

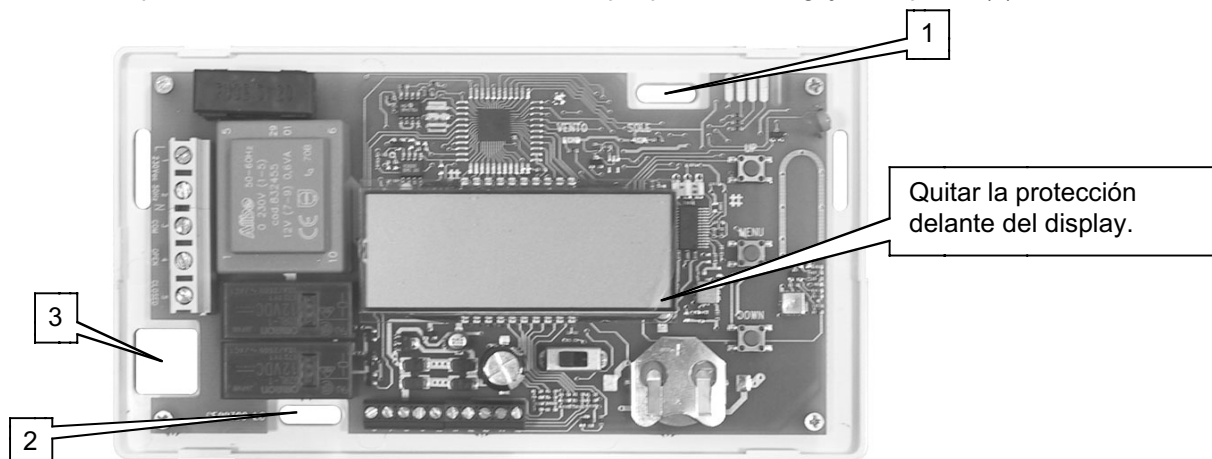


Abrir el aparato utilizando un destornillador, haciendo palanca tal y como se indica en la figura de al lado.



Sujetar la base del contenedor a la pared utilizando los tornillos y los tajos en dotación: utilizar los agujeros expresos presentes en la base del contenedor indicados en la figura con las referencias 1 y 2

Los cables eléctricos utilizados para el cableado de la centralita tienen que pasar en el agujero expreso (3).



CONEXIONES ELÉCTRICAS

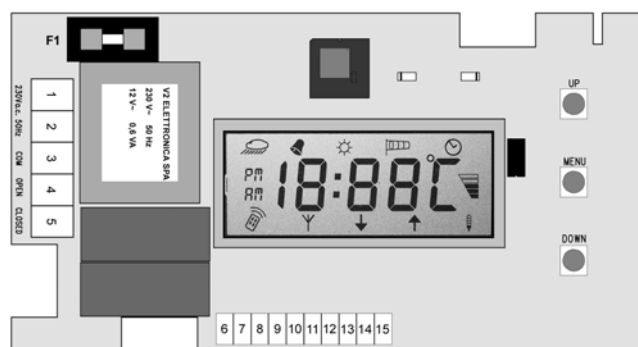


E

MORSETTO	FUNZIONE
1	Alimentación 230 Va.c. 50 Hz
2	Alimentación 230 Va.c. 50 Hz
3	COMÚN motor
4	APERTURA motor
5	CIERRE motor
6	GND
7	No utilizado
8	No utilizado
9	GND (común sensores)
10	Sensor de viento
11	Sensor de sol
12	Sensor de lluvia
13	No utilizado
14	Malla antena
15	Positivo Antena



No conecten más de un motor por cada centralita.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	230 Vc.a. 50 Hz
Carga máx. motor	500 W
Fusibles de protección	F1 = 5 A retardado para línea 230Vc.a.
Dimensiones	170 x 95 x 30 mm
Peso	200 g
Temperatura de funcionamiento	-10 ÷ +50°C
Frecuencia de funcionamiento	433,92 MHz
Potencia eficaz irradiada	< 0,3 mW
Tipo de modulación	ASK
Tipo de pila	3 V Litio 230 mAh (tipo CR 2032)

SUSTITUCIÓN DE LA PILA



La orientación de la pila de recambio debe respetar la polaridad indicada en el alojamiento relativo.

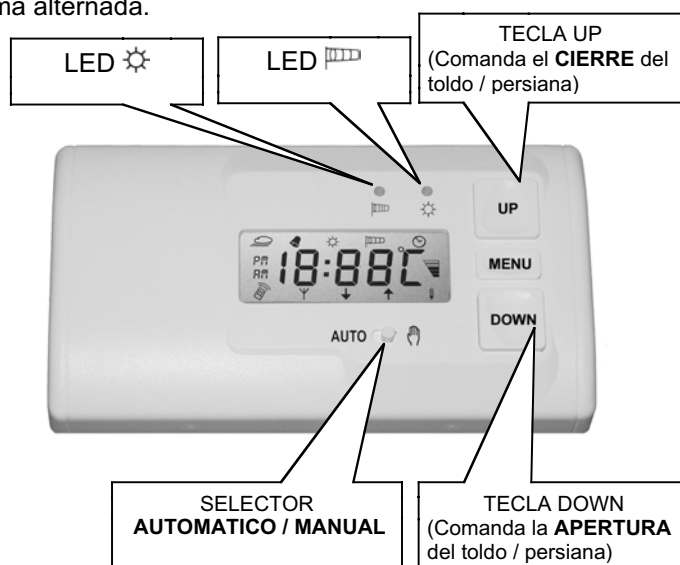
ATENCIÓN: Las pilas contienen elementos químicos altamente contaminantes.

Por eso hay que deshacerse de las mismas procurando respetar las Normas eco-ambientales vigentes (V2 ELETTRONICA recomienda el reciclaje de las mismas a través de la recogida diferenciada).

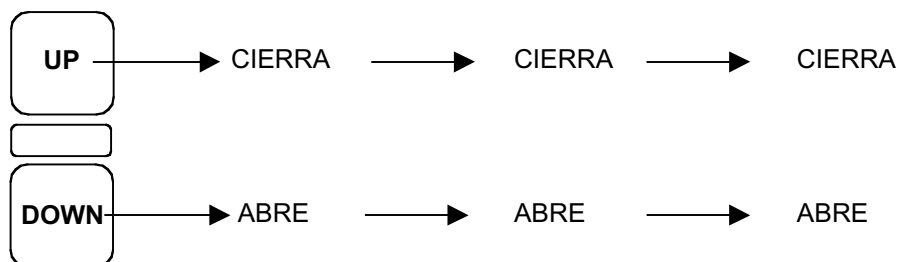
CUBIERTA FRONTAL Y DISPLAY

El display permite visualizar en cualquier momento el estado del toldo / persiana y de los sensores atmosféricos. Además en el display se visualizan la hora y la temperatura de forma alternada.

	Funcionamiento radio
	Comando global
	APERTURA del toldo
	CIERRE del toldo
	Temperatura en °C
	Desbordamiento de un nivel
	Reloj
	Sensor de Viento activado
	Sensor de Sol activado
	TIMER activado
	Sensor de Lluvia activado



- Los dos led señalan el estado de los sensores sol y viento.
- La tecla UP sirve para comandar el cierre del toldo / persiana y para moverse en el interior del menú de programación.
- La tecla MENÚ sirve para entrar en el interior del menú programación (manteniendo durante más de 5 seg.) y para moverse en su interior.
- La tecla DOWN sirve para comandar la APERTURA del toldo / persiana y para moverse en el interior del menú de programación.
- La lógica de funcionamiento a cada presión de las teclas UP y DOWN es la siguiente:



Para ejecutar un comando de STOP, pulsar la tecla asignada a la función de cierre si el toldo / persiana está en fase de apertura, y la tecla asignada a la función de apertura si el toldo / persiana está en fase de cierre.

En el caso de que la lógica de funcionamiento no sea la que acabamos de describir, sino que el contrario, invertir los cables de apertura y cierre del motor (bornes 4 y 5).

- El selector AUTOMÁTICO / MANUAL programa la modalidad de funcionamiento de la PRGW.

Modo Automático: la PRGW comanda automáticamente el toldo / persiana en función de los parámetros programados. Por lo tanto si los sensores detectan condiciones atmosféricas diferentes de los parámetros programados o si la función TIMER está habilitada, la PRGW cerrará o abrirá automáticamente el toldo / persiana según los casos.

Modo Manual: Esta modalidad excluye todos los sensores (EXCEPTO EL SENSOR DE VIENTO QUE PERMANECE SIEMPRE ACTIVADO POR MOTIVOS DE SEGURIDAD) y la función TIMER. El sistema funciona solamente si interviene un comando exterior (transmisión radio o comando mediante las teclas UP y DOWN).

PROGRAMACIÓN

La programación de los sensores consiste en la regulación de dos parámetros: NIVEL y TIEMPO DE REACCIÓN; fundamentales para un correcto funcionamiento del sistema.

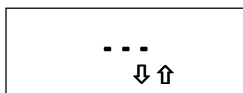
NIVEL: indica el valor máximo después del cual la PRGW comanda el cierre o la apertura automática del toldo. Si la transmisión hacia las centralitas remotas está habilitada, también estas últimas serán cerradas o abiertas.

TIEMPO DE REACCIÓN: tiempo que pasa entre el aviso del sensor de desbordamiento del nivel y la intervención automática de la PRGW.

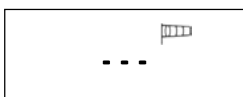
SENSOR DE VIENTO (sólo toldos)

Para una correcta programación del sensor de viento (WIND SUN) proceder de la siguiente forma:

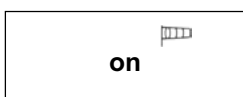
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza indicando que la función está habilitada.



(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla DOWN, el display visualiza



pulsar MENÚ para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

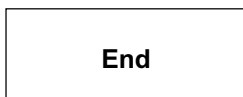
- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza



- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el nivel deseado. El nivel para el viento está comprendido entre 2 y 50 Km/h.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y pasar a la regulación del TIEMPO DE REACCIÓN. El display visualiza



- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el tiempo de reacción deseado. El tiempo de reacción para el viento está comprendido entre 00:03 seg. y 19:59 min.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar UP o DOWN hasta que el display visualice



pulsar MENÚ para confirmar y salir.

FUNCIONAMIENTO

Cuando se presenta una situación de viento que supera el nivel programado, la PRGW se comporta de la siguiente forma:

- Los iconos   empiezan a parpadear señalando que el nivel del viento ha sido superado.
- Si el viento disminuye por de bajo del nivel antes del tiempo de reacción programado la PRGW vuelve a la situación de funcionamiento normal.

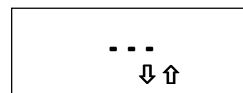
- En caso contrario la PRGW ordenará el cierre inmediato del toldo. Si la transmisión remota hacia los demás toldos está habilitada, éstos últimos también se cerrarán (comando global de cierre).
- El icono  parpadea para indicar que los toldos están cerrando.
- El LED  parpadea y el display visualiza durante unos segundos la velocidad del viento.
- Mientras el viento fuerte perdure, el LED  permanece encendido, mientras el icono  parpadea.
- Durante toda la duración de esta situación de viento fuerte, interviene automáticamente una fase de bloqueo del sistema que impide la apertura de los toldos.
- Intentos de accionamiento manual se señalarán en el display con el mensaje **b l c** (bloqueo).
- Para una mayor seguridad la PRGW continúa transmitiendo el comando global de cierre cada minuto.
- En cuanto el viento disminuya por de bajo del nivel la PRGW mantiene la situación de bloqueo durante 8 minutos más.

IMPORTANTE: En el caso que la PRGW sea programada en funcionamiento MANUAL, una situación de viento fuerte comportará igualmente un cierre del toldo. Si la transmisión remota hacia los toldos está habilitada, estas ultimas también se cerrarán. En este caso no interviene ninguna fase de bloqueo del sistema.

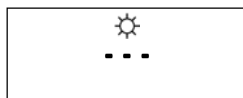
SENSOR DE SOL (sólo toldos)

Para una correcta programación del sensor de sol (WIND SUN) proceder de la siguiente forma:

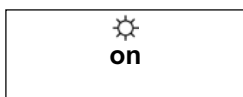
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



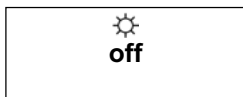
- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza indicando que la función está habilitada.

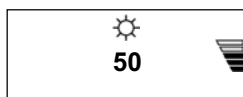


(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla DOWN, el display visualiza



pulsar MENÚ para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza



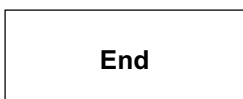
- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el nivel deseado. El nivel para el sol está comprendido entre 5 y 95%.

Para conocer el porcentaje de luminosidad en un preciso instante, después de haber visualizado el NIVEL proceder de la siguiente forma:

- Si el LED ☀ está apagado, pulsar la tecla DOWN hasta que el LED se encienda. El valor visualizado se refiere al porcentaje de luminosidad en ese preciso instante.
- Si el LED ☀ está encendido, pulsar la tecla UP hasta que el LED se apague. El valor visualizado se refiere al porcentaje de luminosidad en ese preciso instante.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y pasar a la regulación del TIEMPO DE REACCIÓN. El display visualiza



- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el tiempo de reacción deseado. El tiempo de reacción para el sol está comprendido entre 00:05 seg. y 19:59 min.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar UP o DOWN hasta que el display visualice



pulsar MENÚ para confirmar y salir.

FUNCIONAMIENTO

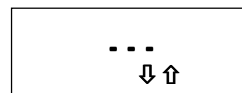
Cuando se presenta una situación de sol que supera el nivel programado, la PRGW se comporta de la siguiente forma:

- Los iconos ☀ y 🌧 empiezan a parpadear señalando que el nivel del sol ha sido superado.
- Si el sol disminuye por debajo del nivel antes del tiempo de reacción programado la PRGW vuelve a la situación de funcionamiento normal.
- En caso contrario la PRGW ordenará la apertura inmediata del toldo. Si la transmisión remota hacia los demás toldos está habilitada, éstos últimos también se abrirán (comando global de apertura).
- El icono ⬇ parpadea para indicar que los toldos están abriendo.
- El LED ☀ parpadea y el display visualiza durante unos segundos el porcentaje de luminosidad detectado por el sensor.
- Mientras el sol fuerte perdure, el LED ☀ permanece encendido, mientras el icono ☀ parpadea.
- En cuanto el sol disminuya por debajo del nivel durante un tiempo superior al de reacción programado la PRGW ordena automáticamente el cierre de todos los toldos.

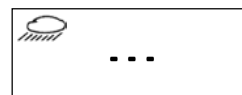
SENSOR DE LLUVIA (solo toldos)

Para una correcta programación del sensor de lluvia proceder de la siguiente forma:

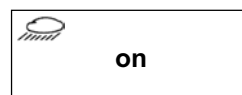
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



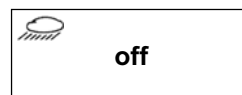
- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza indicando que la función está habilitada.

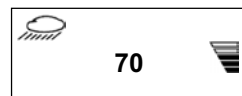


(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla DOWN, el display visualiza

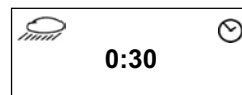


pulsar MENÚ para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

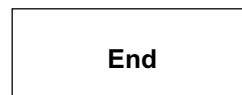
- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza



- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el nivel deseado. El nivel para la lluvia está comprendido entre 5 y 95%.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y pasar a la regulación del TIEMPO DE REACCIÓN. El display visualiza



- Mediante las teclas UP y DOWN seleccionar el tiempo de reacción deseado. El tiempo de reacción para la lluvia está comprendido entre 00:04 seg. y 19:59 min.
- Una vez seleccionado este parámetro pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar UP o DOWN hasta que el display visualice



pulsar MENÚ para confirmar y salir.

FUNCIONAMIENTO

Cuando se presenta una situación de lluvia que supera el nivel programado, la PRGW se comporta de la siguiente forma:

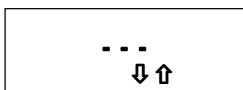
- Los iconos ☀ y 🌧 empiezan a parpadear señalando que el nivel de la lluvia ha sido superado.
- Si la lluvia disminuye por debajo del nivel antes del tiempo de reacción programado la PRGW vuelve a la situación de funcionamiento normal.

- En caso contrario la PRGW ordenará el cierre inmediato del toldo. Si la transmisión remota hacia los demás toldos está habilitada, éstos últimos también se cerrarán (comando global de cierre).
- El icono  parpadea para indicar que los toldos se están cerrando.
- El display visualiza durante unos segundos el porcentaje de humedad detectado por el sensor.
- Mientras nos encontremos en la situación de lluvia fuerte, el icono  parpadea.
- Durante toda la duración de esta situación de lluvia, interviene automáticamente una fase de bloqueo del sistema que impide la apertura de los toldos.
- Intentos de accionamiento manual se señalarán en el display con el mensaje **b l c** (bloqueo).
- Para una mayor seguridad la PRGW continúa transmitiendo el comando global de cierre cada minuto.
- En cuanto la lluvia disminuya por debajo del nivel la PRGW mantiene la situación de bloqueo durante 8 minutos más.

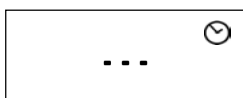
REGULACIÓN DEL RELOJ

Para programar la hora proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice

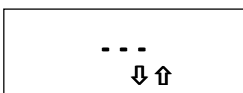


- Pulsar MENÚ, el display visualiza la hora, ajustar los minutos y pulsar MENÚ, ajustar las horas y volver a pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.

FUNCIÓN TIMER

Esta función permite abrir y cerrar automáticamente los toldos / persianas del sistema sobre la base de horarios programables. Para programar la función TIMER proceder de la siguiente forma:

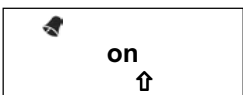
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice

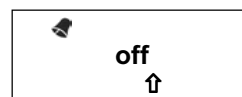


- Pulsar MENÚ, el display visualiza



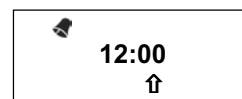
para indicar el timer en cierre activado.

(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla DOWN, el display visualiza

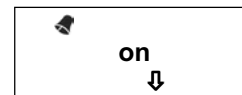


pulsar MENÚ para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

- Pulsar MENÚ, el display visualiza

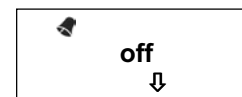


- Ajustar minutos y horas, posteriormente pulsar MENÚ para confirmar y pasar a la regulación del timer en apertura. El display visualiza



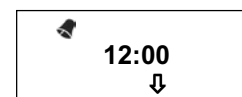
para indicar el timer en apertura activado.

(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla DOWN, el display visualiza



pulsar MENÚ para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

- Pulsar MENÚ, el display visualiza

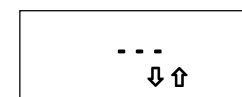


- Ajustar minutos y horas, posteriormente pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.

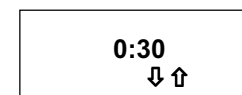
TIEMPO DE TRABAJO MOTORES

Este parámetro indica el tiempo de duración de la fase de apertura o cierre de los toldos / persianas. Para la programación del tiempo de trabajo de los motores proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar MENÚ, el display visualiza



- Ajustar minutos y horas, posteriormente pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.
- Para una regulación más exacta, pulsar la combinación de las teclas MENU+UP o MENU+DOWN: el tiempo de trabajo empieza a contar junto con el accionamiento del motor en tiempo real, para permitir la exacta regulación del mismo.

CUIDADO: ES OBLIGATORIO UTILIZAR LOS FINALES DE CARRERA DEL MOTOR TUBULAR! El tiempo de trabajo de los motores tiene que intervenir solo en caso de mal funcionamiento de los finales de carrera, para evitar que el motor se dañe.

FUNCIONAMIENTO VÍA RADIO

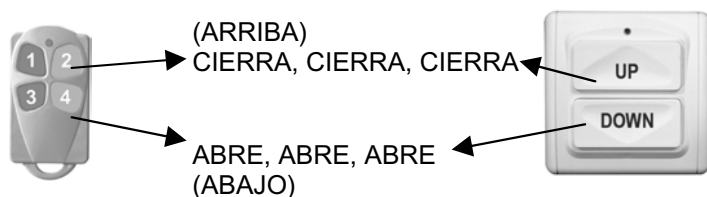
En la PRGW cabe la posibilidad de dirigirla vía radio sólo con emisores cuadricanales de la serie Personal Pass, y el pulsador de pared bicanal PMR2.

Las teclas de los emisores están emparejadas respectivamente como está indicado en la figura, 1 y 3 o 2 y 4.



Las teclas 1, 2 y UP coincidirán siempre con el comando de cierre del toldo / persiana (ARRIBA), mientras que las teclas 3, 4 y DOWN al comando de apertura (ABAJO).

Los emisores memorizados en la PRGW tendrán la siguiente lógica de funcionamiento:

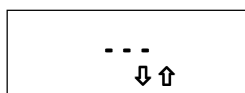


Para dar un comando de **STOP** al toldo / persiana, pulsar la tecla asignada a la función de cierre si el toldo / persiana está en fase de apertura, y la tecla asignada a la función de apertura si está en fase de cierre.

MEMORIZACIÓN EMISORES PARA COMANDO LOCAL (toldo / persiana conectados a los bornes 3,4,5 de la PRGW)

Para memorizar correctamente un emisor proceder de la siguiente forma:

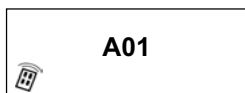
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice



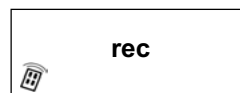
- Pulsar la tecla MENÚ el display visualiza



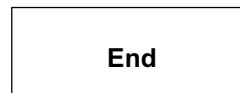
- Seleccionar la zona de memoria deseada utilizando las teclas UP y DOWN (desde A01 hasta A10).
- Pulsar durante al menos 3 segundos la tecla del emisor:
 - 3 o 4 o DOWN si el motor tubular está instalado a la **IZQUIERDA mirando el toldo / persiana desde el interior.**
 - 1 o 2 o UP si el motor tubular está instalado a la **DERECHA mirando el toldo / persiana desde el interior.**

CUIDADO: para memorizar correctamente el código mantener una distancia mínima de 1,5 metros entre el emisor y la PRGW.

- Si el código se memoriza correctamente el display visualiza



- Seguidamente la zona de memoria recién ocupada será visualizada de modo intermitente.
- Pulsar MENÚ para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar UP o DOWN hasta que el display visualice



pulsar MENÚ para confirmar y salir.

COMANDO GLOBAL

El comando global permite accionar contemporáneamente en apertura o en cierre todos los toldos / persianas del sistema controlados de forma remota además de la LOCAL (conectada a los bornes 3,4,5).

Por toldos / persianas remotas se entienden mecanismos automatizados por motores tubulares comandados con centralitas electrónicas (PRGMTA o PRGMTS).

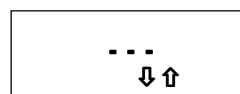
Para un correcto funcionamiento de este sistema, seguir atentamente los siguientes puntos.

- Memorizar los emisores MASTER en las centralitas electrónicas remotas, siguiendo la lógica descrita en las instrucciones de las PRGMTA o PRGMTS (cada toldo / persiana remota tendrá su TX MASTER).
- Memorizar el emisor GLOBAL en todas las centralitas electrónicas remotas. Las centralitas remotas tienen que ser comandadas todas por el mismo emisor GLOBAL.
- Es fundamental que el comando GLOBAL esté memorizado en todas las centralitas remotas del sistema con la misma lógica de funcionamiento. O sea, un comando global de APERTURA tendrá que ser interpretado como una fase de APERTURA por todos los toldos / persianas remotos.

CUIDADO: En el caso que, en la misma instalación sean presente más de una PRGW, programar la función GLOBAL solo en una PRGW. En el caso que sea necesario programarla en más de un dispositivo, utilizar emisores GLOBALES diferentes.

Terminadas estas fases preliminares, proceder de la siguiente forma para la programación de la función GLOBAL en la PRGW.

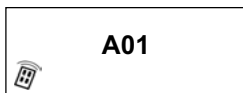
- Pulsar y mantener pulsada la tecla MENÚ hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla UP o DOWN hasta que el display visualice



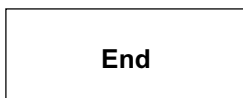
- Pulsar la tecla **MENÚ** el display visualiza



- Mediante las teclas **UP** o **DOWN** seleccionar la zona de memoria **ASL** y transmitir el comando **GLOBAL** de cierre con el emisor **GLOBAL** expreso anteriormente memorizado en las centralitas electrónicas remotas.
- Si el código se memoriza correctamente el display visualiza



- Seguidamente la zona de memoria recién ocupada será visualizada de modo intermitente.
- Pulsar **MENÚ** para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar **UP** o **DOWN** hasta que el display visualice



pulsar **MENÚ** para confirmar y salir.

*Para transmitir un comando global de APERTURA desde la centralita, pulsar brevemente la tecla **MENÚ**, el display visualiza **SL**, rápidamente pulsar la tecla **DOWN**.*

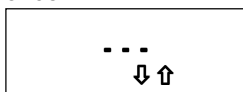
*Para transmitir un comando global de CIERRE desde la centralita, pulsar brevemente la tecla **MENÚ**, el display visualiza **SL**, rápidamente pulsar la tecla **UP**.*

El comando global interviene automáticamente en los siguientes casos:

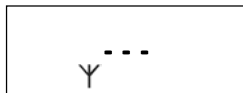
- Viento fuerte: la PRGW transmite un comando global de cierre hacia todos los toldos remotos.
- Sol fuerte: la PRGW transmite un comando global de apertura hacia todos los toldos remotos.
- Lluvia: la PRGW transmite un comando global de cierre hacia todos los toldos remotos.
- **TIMER**: la PRGW transmite un comando global de APERTURA o de CIERRE en función de las programaciones del timer.

En el caso de que se quiera deshabilitar el funcionamiento global proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla **MENÚ** hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla **UP** o **DOWN** hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla **MENÚ** el display visualiza



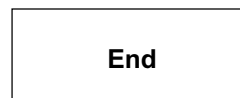
para indicar la transmisión global activada.

(Si se desea deshabilitar esta función pulsar la tecla **DOWN**, el display visualiza



pulsar **MENÚ** para confirmar y seguir con la programación de los otros parámetros).

- Si se desea deshabilitar la transmisión global solamente para determinadas condiciones (comando manual, viento, sol, lluvia, timer), seleccionar la función a deshabilitar mediante las teclas **UP** y **DOWN**, pulsar **MENÚ** y seleccionar **off**.
- Pulsar **MENÚ** para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar **UP** o **DOWN** hasta que el display visualice

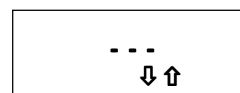


pulsar **MENÚ** para confirmar y salir.

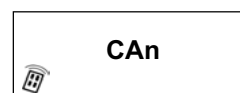
CANCELACIÓN DE EMISORES DE LA MEMORIA

Esta función permite cancelar el contenido de una o todas las celdas de la memoria. Para cancelar celda individualmente proceder de la siguiente forma:

- Pulsar y mantener pulsada la tecla **MENÚ** hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla **UP** o **DOWN** hasta que el display visualice



- Pulsar la tecla **MENÚ** el display visualiza



- Seleccionar la zona de memoria deseada utilizando las teclas **UP** y **DOWN**, las zonas de memoria ocupadas se visualizarán de modo intermitente.

CUIDADO: Si se selecciona **tot** (cancelación total) se cancelarán todos los emisores memorizados, incluyendo el emisor **GLOBAL** (celda **SL**).

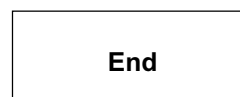
- Una vez seleccionada la celda de memoria a cancelar, pulsar **MENÚ**, el display visualiza



- Pulsar la tecla **MENÚ** el display visualiza



- Si se desea cancelar otras celdas de memoria, seleccionar las celdas expresas mediante las teclas **UP** y **DOWN** y repetir el procedimiento de cancelación.
- Pulsar **MENÚ** para confirmar y salir de este submenú.
- Si se desea salir del menú de programación pulsar **UP** o **DOWN** hasta que el display visualice



pulsar **MENÚ** para confirmar y salir.